

Part One

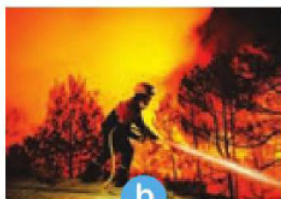
قسمت اول

A. Match the pictures with phrases.

الف) تصاویر را با جملات داده شده جور کنید.



a



b



c



d

b putting out the fire

فایر ذی پوتینگ

a hurting the animals

آنیمالز ذی هرتینگ

صدمه زدن به حیوانات

c cutting trees

تریز کاتینگ

d helping the injured animals

آنیمالز اینچرذ ذی هلیپینگ

کمک کردن به حیوانات

صدمه دیده

B. Which is good for nature? Which is bad?

ب) کدام برای طبیعت خوب است؟ کدام بد؟

✓

putting out the fire
helping the injured animals

✗

cutting trees
hurting the animals

Part Two

قسمت دوم

A. Match the pictures with the words.

الف) عکس‌ها و کلمات مربوط را مطابقت دهید.



a whale



an elephant



a panda



a leopard

a goat

a wolf

a panda

an elephant

a whale

a cat

a leopard

a duck



a wolf



a goat



a duck



a cat

B. Can you divide the above animals into two groups? How?

(ب) آیا می‌توانید این حیوانات را به دو گروه تقسیم کنید؟ چگونه؟

Group 1 حیوانات وحشی

a whale
a wolf
a leopard
a panda

Group 2 حیوانات اهلی

a goat
a duck
a cat
an elephant

Conversation

مکالمه

Maryam is visiting the Museum of Nature and Wildlife. She's talking to Mr. Razavi who works in the museum.

مریم در حال بازدید از موزه طبیعت و حیات وحش است. او در حال صحبت کردن با آقای رضوی که در موزه کار می‌کند است.

Maryam: Excuse me, what is it? Is it a leopard?

مریم: ببخشید، آن چیست؟ آیا پلنگ است؟

لیپرد | ایت ایز ایت ایز وات می اِکس کیوز مریم

Mr. Razavi: No, it is a cheetah.

آقای رضوی: نه آن یک یوزپلنگ وحشی است.

چیتا | ایز ایت ن رضوی میسٹر

Maryam: Oh, a cheetah?

مریم: آهان، یک یوزپلنگ؟

چیتا | آه مریم

Mr. Razavi: Yeah, an Iranian cheetah. It is an endangered animal.

آقای رضوی: بله یک یوزپلنگ ایرانی. آن یک

انی مال اِنْدِنجِرْد آن ایز ایت چیتا ئی ری نی ان آن یا رضوی میسٹر

حیوان در حال انقراض (معرض خطر) است.

Maryam: I know. I heard around 70 of them are alive. Yes?

مریم: می‌دانم. من شنیده‌ام که حدود ۷۰ تا از آنها

پس الایو آر دیم آو سِونتی اِرَوند هِرْد آی ن آی مریم

زنده‌اند. اینطور؟

Mr. Razavi: Right, but the number will increase.

آقای رضوی: درست است، اما تعداد آنها افزایش

این گریس ویل نامبر ذر بات رایت رضوی میسٹر

خواهد یافت.

Maryam: Really?! How?

مریم: واقعاً؟! چطوری؟!

هاؤ ری الی مریم

Mr. Razavi: Well, we have some plans. For example,

آقای رضوی: خوب، ما برنامه‌هایی داریم. به عنوان

اِگَرْمپل فَر پلَنز سام هُو وی ول رضوی میسٹر

مثال:

we are going to protect their homes, to make movies about their life

ما قصد داریم از زیستگاه‌های آن محافظت کنیم و

Layf ذر اِتاوت مووی می ک تو همز ذر پُروتکت تو گابنگ آر وی

درباره زندگی آنها فیلم بسازیم.

and to teach people how to take more care of them.

و به مردم آموزش دهیم چگونه هر چه بیشتر از

دیم آو کِر مَر تیک تو هُو پِپِل تیج تو آند

آنها مراقبت کنند.

Questions

Answer the following questions orally.

1. Where are they talking? **They are talking in the museum.**

تاکینگ ذی آر ور

2. Are there many cheetahs alive? **No, there aren't**

الایو چیتاز مینی ذر آر

3. Do you take care of animals? **Yes, I do. I take care of animals.**

آنیمالز آو کر تیک یو دو

به این سوالات به صورت شفاهی پاسخ دهید.

آن‌ها کجا دارند صحبت می‌کنند؟

آنها در موزه در حال صحبت کردن هستند.

آیا یوزپلنگ‌های زنده زیادی وجود دارند؟

نه، فقط ۷۰ تا از آنها زنده هستند.

آیا شما از حیوانات مراقبت می‌کنید؟

بله، مراقبت می‌کنم.

New Words and Expressions

کلمات و اصطلاحات جدید

A. Look, Read and Practice.

نگاه کنید، بخوانید و تمرین کنید.



We live on **Earth**.

اِرت آن لیو وی

ما روی زمین زندگی می‌کنیم



A **tiger** is a wild animal.

آنیمالز وایلد اِیز تایگر اِ

ببر یک حیوان وحشی است.



I went to Golestan **Forest** last year.

پِر لَسْتُ فُرسْتُ گلستان تو ونت آی

من سال گذشته به جنگل گلستان رفتم.



They are **destroying** the jungle.

جانگل ذِ دِستروی‌اینگ آر ذی

آن‌ها در حال نابود کردن جنگل هستند.



The Persian lion **died out** about 75 years ago.

اِگو پِرز سونتِ‌فایو اِباوت دایُذ لاین پِرشین ذِ

شیر ایرانی حدود ۷۵ سال پیش منقرض شد.



Pay attention! Don't swim here.

هیپر سُویم دُنْتُ اِتن شن پی

توجه کنید! اینجا شنا نکنید.



Tooran is the **natural** home of the Persian zebra.

زیبرا پرشین ذِ آو هُم نچرال ذِ ایز توران
توران زیست گاه گورخر ایرانی است.



They **hope** to save the injured animal.

آنیمال اینجِرڈ ذِ سیو تو هپ ذِ
آنها امیدوارند که حیوان صدمه دیده را نجات دهند.



Moghan **Plain** is a nice place in the North-west of Iran.

ایران آو وست نرث ذِ این پلینس نایس! ایز پلین مغان
دشت مغان یک مکان خوب در شمال غربی ایران است.

B. Read and Practice.

بخوانید و تمرین کنید.

a few: not many; a small number of things or people

تعداد کمی: زیاد نیست، تعداد کمی از چیزی یا مردم.

پی پل آر ثینگز آو نامبر سُمال اِ مینی نات فیو اِ

There are **a few** Iranian cheetahs.

تعداد کمی یوزپلنگ ایرانی وجود دارد.

چیتاز ئیری نیان فیو اِ آر ذر

human: a person

انسان: یک شخص

پرسین اِ هیومین

All **humans** must take care of nature

تمام انسان‌ها باید از طبیعت مراقبت کنند.

نیچر آو کر تیک ماست هیومینز آل

instead: in place of someone or something else

به جای: جایگزین شخص یا چیزی دیگر.

اِس سام ثینگ آر ساموان آو پلینس این اینستد

There's no coffee. Would you like a cup of tea **instead**?

قهوه نیست. به جایش یک فنجان چای میل دارید؟

اینستد تی آو کاپ اِ لایک یو وود کافی ن ذرُز

future: the time after now

آینده: زمانی بعد از حال

ناو آفیر تایم ذِ فیوچر

Everyone needs to plan for the **future**.

همه نیاز دارند که برای آینده برنامه‌ریزی کنند.

فیوچر ذِ فر پلن تو نیدز اِ وری وان

خواندن

Reading

Endangered Animals

حیوانات در معرض خطر

Today, there are some endangered animals on Earth. It means that we can find only a few of them around us.

آس اِرُوُند دِیم اَو فِیو اِنلی فایند کن وی دَت می نزایت اِرت اَن اَنیمالز اِن دِنچرد سام آر ذِر تودی امروزه تعدادی حیوان در معرض خطر بر روی کره زمین وجود دارند. این بدان معنی است که ما می توانیم فقط تعداد کمی از آن ها را در اطراف خود بیابیم.

Some examples are whales, pandas, tigers and Asian elephants.

اِلی فِنْتز اِشِن اَند تا بگِرز پَندز وِیلز آر اِگزمپلز سام چند نمونه (از آنها) وال ها، پانداها، ببرها و فیل های آسیایی هستند.

Humans destroy the natural homes of the animals in the forests, lakes, and plains.

پَلینز اَند لیکس فُرستز دِ اِن اَنی مالز دِ اَو هومز نچرال ذِ دِستروی هیومینز انسان ها زیستگاه طبیعی این حیوان ها را در جنگل ها، دریاچه ها و دشت ها خراب می کنند.

When the number of people on Earth increases, they need more places for living.

لیوینگ فُر پلینسز مَر نید ذی اِن گریسز اِرت اَن پی پل اَو نامبر ذِ وِن وقتی که تعداد مردم روی زمین افزایش می یابد، آنها برای زندگی به جای بیشتری نیاز خواهند داشت.

They cut trees and destroy lakes. They make homes and roads instead.

اِینستد رُذز اَند همز میک ذی لیکس دِستری اَند تریز کات ذی اَن ها درختان را قطع می کنند و دریاچه ها را نابود می کنند. آنها در عوض خانه و جاده درست می کنند.

Then the animals won't have a place to live. They will die out. The Iranian cheetah is among these animals.

اَنیمالز ذِیر اِمانگ ایز چیتا ئی ری نی اِن ذِ اوت دای ویل ذی لیو تو پلینس اِ هو وُت اَنیمالز ذِ ذِن در این صورت حیوانات برای زندگی کردن مکانی نخواهند داشت. آنها به کلی نابود خواهند شد. یوزپلنگ ایرانی در میان این حیوانات است.

This wild animal lives only in the plains of Iran. Now there are only a few Iranian cheetahs alive.

اِلیو چیتاز ئی ری نی اِن فِیو اِنلی آر ذِر ناو اِیران اَو پلینز ذِ اِن اِنلی لیوز اَنیمال وائلد ذِیس این حیوان وحشی فقط در دشت های ایران زندگی می کند. اکنون، فقط تعداد کمی از یوزپلنگ های ایرانی زنده هستند.

If people take care of them, there is hope for this beautiful animal to live.

لیو تو اَنیمال بیوتی فل ذِیس فُر هپ ایز ذِر ذِم اَو کر تیک پی پل ایف اگر مردم از آن ها مراقبت کنند، امید به زنده ماندن این حیوان زیبا وجود خواهد داشت.

Recently, families are paying more attention to nature, students learn about saving wildlife,

و ایلد لایف سیوینگ اِباوت اِرن سٹیو دنتس نیچر تو اَنشِن مَر پی اینگ آر فَمیلیز ری سن تالی اخیراً خانواده ها بیشتر به طبیعت توجه می کنند، دانش آموزان در مورد نجات حیات وحش یاد می گیرند.

and some hunters don't go hunting anymore. Hopefully, the number of cheetahs is going to increase in the future.

فیوچر ذِ اِن اِن گریس تو گوئینگ ایز چیتاز اَو نامبر ذِ هُوپفلی اِنی مَر هانتینگ گُ دنت هانتیز سام اَند و بعضی از شکارچیان دیگر به شکار نمی روند. امید است که در آینده تعداد یوزپلنگ ها افزایش یابند.

Reading Comprehension

درک مطلب

A. Choose the best answer.

الف) بهترین پاسخ را انتخاب کنید.

1- Which of them is not an endangered animal?

- a) wolf ✓ b) cheetah c) horse

۱- کدام یک از این‌ها در معرض خطر نیست؟

- الف) گرگ ب) یوزپلنگ پ) اسب

2- Where is the natural home of the Iranian cheetah?

- a) forest b) plain ✓ c) mountain

۲- زیستگاه طبیعی یوزپلنگ ایرانی کجاست؟

- الف) جنگل ب) دشت پ) کوه

3- Which place is not a natural home of wild animals?

- a) park ✓ b) lake c) jungle

۳- کدام مکان زیستگاه طبیعی حیوانات وحشی نیست؟

- الف) پارک ب) دریاچه پ) جنگل

ب) درست و نادرست

B. True/False

1- In the past, many hunters paid attention to wildlife.

F

۱- در گذشته خیلی از شکارچیان به حیات وحش توجه می‌کردند.

2- Students are interested in protecting nature.

T

۲- دانش‌آموزان به حفاظت از طبیعت علاقه مند هستند.

3- When people take care of cheetahs, the number of this animal will increase.

T

۳- وقتی که مردم از یوزپلنگ مراقبت کنند، تعداد این حیوان افزایش خواهد یافت.

ث) دو نیمه جمله را به هم وصل کنید.

C. Match two halves.

1- When only a few numbers of an animal live on Earth,

b

۱- وقتی فقط تعداد کمی از یک گونه حیوان بر روی زمین زندگی کند...

2- If we take care of Iranian cheetahs,

d

۲- اگر از یوزپلنگ ایرانی مراقبت کنیم، ...

3- People need more places for living,

a

۳- مردم برای زندگی به جاهای بیشتری نیاز دارند...

- a. when their number increases.
b. it means that it is an endangered animal.
c. some hunters go hunting.
d. they will live in the future.

- a- وقتی که تعداد آن‌ها افزایش یابد.
b- این به این معنی است که آن یک حیوان در معرض خطر است.
c- تعدادی شکارچی به شکار می‌روند
d- آن‌ها در آینده زنده خواهند ماند.

Grammar

دستور زبان

A. Read the following texts.

الف) متن‌های زیر را بخوانید.

Tomorrow I will travel to Africa. I will go to a hot and dry country. I will stay in a hotel near a lake. I will travel to many places and visit people and animals. I will learn many things there.

فردا من به آفریقا سفر خواهم کرد. من به یک کشور گرم و خشک خواهم رفت. من در یک هتل نزدیک یک دریاچه اقامت خواهم کرد و افراد و حیوانات زیادی را خواهم دید. من در آنجا چیزهای زیادی یاد خواهم گرفت.

ذیر ثینگز مینی

Nowadays, many people are taking care of nature. They pay پی ذی نیچر آو کیر تی کینگ آر پیپل مینی ناوادیز more attention to our world. Hopefully, we won't lose any اینی لوز وُنْت وی هپ فولی وِرْلڈ آور تو اِتِن شِن مَر plants and animals and we will have enough food in the ذِ این فود اِناف هُو ویل وی آند اَنیمالز اَنڈ پُلنْتس future. The animals won't lose their natural homes and they ذی آند هُمز نچرال ذِر لوز وُنْت اَنیمالز ذِ فیوچر will live longer. In this way, we will have a happy life. لایف هپی اِ هُو ویل وی وی ذیس این لانگر لیو ویل

امروزه، بسیاری از مردم در حال مراقبت از طبیعت هستند. آنها توجه بیشتری به دنیای م دارند. به طرز امیدوارانه‌ای، ما در آینده هیچ گیاه یا حیوانی را از دست نخواهیم داد و غذای کافی خواهیم داشت. حیوانات محیط زیست طبیعی خود را از دست نخواهند داد و بیشتر زندگی خواهند کرد. به این طریق ما زندگی شادی خواهیم داشت.

C. Tell your teacher how 'simple future' is made.

پ) به معلم خود بگویید زمان آینده ساده چگونه ساخته می‌شود.

D. Read the reading passage on page 22 and underline all 'future verbs'.

ت) متن صفحه ۲۲ را بخوانید و زیر تمام فعل‌های آینده ساده خط بکشید.

Won't have

Will die out

Is going to increase

E. Read the following paragraph and choose the best verb forms.

ث) متن زیر را بخوانید و بهترین شکل فعل را انتخاب کنید.

Alfredo is an Italian tourist. He lives /will live in Rome. He likes / will like to travel and see different places of the world. He takes /will take photos especially from animals. Next month, he and his wife travel /will travel to Iran. They go /will go to Tooran Plain to see animals. They are hopeful to see Persian zebra, Iranian cheetah, Persian leopard and gazelle. After two weeks, they visit /will visit some beautiful cities in Iran.

F. Read the following wh-questions.

ج) سوالات wh زیر را بخوانید.

The tourists will visit Shiraz next summer.

Who Who will visit Shiraz next summer?

When When will the tourists visit Shiraz?

Where Where will the tourists visit next summer?

What What will the tourists do next summer?

گردشگران هفته آینده از شیراز دیدن خواهند کرد.
چه کسی تابستان آینده از شیراز دیدن خواهد کرد؟
گردشگران چه موقع از شیراز دیدن خواهند کرد؟
گردشگران در تابستان آینده از کجا دیدن خواهند کرد؟
تابستان آینده گردشگران چه کار خواهند کرد؟

G. Work with a friend.

و) با یک دوست تمرین کنید.

a. Make sentences with these beginnings using the 'future tense.'

با استفاده از این کلمات، جمله‌هایی واقعی با استفاده از زمان آینده بسازید.

1. On Friday morning, I will visit my grandmother.

2. Next week, my brother will stay at home.

3. Tomorrow afternoon, we will visit our grandparents.

b. Now ask your friend 'future tense' questions with the following words. اکنون با استفاده از کلمات زیر، از دوست خود سؤالاتی با زمان آینده بپرسید.

1. When **will you get home today?**
2. Where **will your little sister stay?**
3. Who **will Amin visit next Monday?**

See Also

همچنین ببینید

A. Read the following examples with 'to be going to'.

(الف) مثال‌های زیر را با استفاده از **to be going to** بخوانید.

They **are going to buy** a house soon. They have enough money.

آن‌ها تصمیم دارند بزودی یک خانه بخرند، آن‌ها پول کافی دارند.

مانی ایناف هُو ذی سون هاوس اِ بای تو گوئینگ آر ذی

Look at the sky! It's **going to rain**.

به آسمان نگاه کن! قرار است باران بیارد.

رین تو گوئینگ اِئس سِکای ذِ ات لوک

Alice is free tonight. She's **going to read** some poems.

آلیس امشب بیکار (آزاد) است. او می‌خواهد کمی شعر بخواند.

پِائمزُ سام رید تو گوئینگ شی ایز تونایت فُری ایز الیس

Reza **is not going to watch** TV tonight. The program is very boring.

رضا امشب قصد ندارد تلویزیون تماشا کند. برنامه خیلی کسل کننده است.

بُرینگ وری ایز پروگرم ذِ تونایت تی وی واچ تو گوئینگ نات ایز رضا

We **are not going to destroy** nature. We take care of wildlife.

ما قصد نداریم طبیعت را نابود کنیم. ما از حیات وحش مراقبت می‌کنیم.

وایدلایف او کر تیک وی نیچر دِستروی تو گوئینگ نات آر وی

Listening and Speaking

گوش کردن و صحبت کردن

A. You may use 'future tense' to ask someone about their plans or talk about your own plans.

(الف) شما ممکن است از زمان آینده استفاده کنید تا از یک نفر در مورد برنامه‌هایش بپرسید یا در مورد برنامه‌های خود صحبت کنید.

What are you going to do this weekend?

تو قصد داری آخر این هفته چه کار کنی؟

ویک‌اند ذیس دو تو گائینگ یو آر وات

I am going to go to Golestan Forest.

من قصد دارم به جنگل گلستان بروم.

فُرسْتُ گلستان تو گُ تو گائینگ ام آی

Are you going to visit a museum?

آیا تو قصد داری از موزه دیدن کنی؟

میوزی‌ام اِ ویزیت تو گائینگ یو آر

No, I am going to go out and enjoy wildlife.

نه، من قصد دارم بیرون بروم و از حیات‌وحش لذت ببرم.

وایدلایف اِنجوی اِنْد اوت گُ تو گائینگ ام آی نُ

You may use the following patterns to ask and answer about the future plans.

شما برای صحبت کردن در مورد تصمیمات آینده ممکن است از ساختار زیر استفاده کنید.

What will you do? / What are you going to do?

شما چه کاری انجام خواهید داد؟ / شما قصد دارید چه کاری انجام دهید؟

I will ... / I am going to ...

من می‌خواهم / من قصد دارم

Where will you go? / Where are you going to go?

شما به کجا خواهید رفت؟ / شما قصد دارید به کجا بروید؟

I will go ... / I'm going to go to ...

من به خواهم رفت. / من قصد دارم به ... بروم.

B. Listen to the following conversations and check the correct answer.

(ب) به مکالمه‌های زیر گوش دهید و پاسخ صحیح را علامت بزنید.

Conversation 1

1. Alice is going to go to Australia Brazil
 2. Alice will visit people museums

Pair up and ask your friends about the thing they are going to do this weekend. You may use the verbs in the box.

برای نمونه:

A: What are you doing this weekend?

B: I am not sure. What are you doing?

A: I was thinking of maybe taking a drive to the beach.

B: That sounds like a great idea!

A: Would you be interested in joining me?

B: Sure, I would love to go with you. When would you be leaving?

A: I thought that we could leave around 8:00 on Saturday morning.

B: That would give us plenty of time to explore. Did you know that there is a music festival on the beach in Santa Barbara?

A: That was part of my plan.

B: Well then, I'll see you on Saturday. Thanks for asking me to go with you.

نمونه‌های دیگر به همراه فایل صوتی را می‌توانید از اینجا [دانلود](http://www.eslfast.com/robot/topics/social/social02.htm) کنید.

<http://www.eslfast.com/robot/topics/social/social02.htm>

Conversation 2

1. Shahab is going to stay home go out
 2. His family will go to Shiraz go with him to Varamin

Pair up and ask your friends about the thing they will or won't do to save nature. You may use the verbs in the box.

برای نمونه:

Teacher: how can we save the environment?

Student: By saving water.

Teacher: Well, how can we do that?

Student: By not using too much water when we wash dishes, take a bath, and when we do other things, like watering the plants outside.

Teacher: Oh, I think I can do that. What else?

Student: When drinking or eating something outside, you should keep the garbage until you find a trashcan to put it in because littering makes our planet dirty. Do you like seeing trash all over the ground?

Teacher: No, I don't. Do you have any final suggestions?

Student: Yes. We shouldn't waste paper because trees are being cut down to make the paper. By recycling paper, we save the forests where animals live.

Teacher: So, how can children recycle paper, I mean, everyday?

Student: Well, for example, when I was in kindergarten, I used to save the newspapers so that I could make things out of them, like paper trees, instead of just throwing them away. Now, the children in our neighborhood collect newspapers once a month to take them to a recycling center.

Teacher: That's great. Well thanks Alex for your ideas.

Pronunciation

تلفظ

B. Listen and find where the sentences end. Do this by putting a point (.) and/or capitalizing words.

(ب) گوش کنید و جایی که جمله‌ها تمام می‌شوند را پیدا کنید. این کار را با گذاشتن نقطه (.) یا نوشتن حرف بزرگ انجام دهید.

My name is Jim I am a zookeeper. There are many animals in our zoo. We have big and small animals like birds and giraffes. We have wild and farm animals I like wild animals. We have two lions and a leopard here. We don't have any sea animals now. We will have some next year. We are making new buildings for them I think the visitors are going to love them

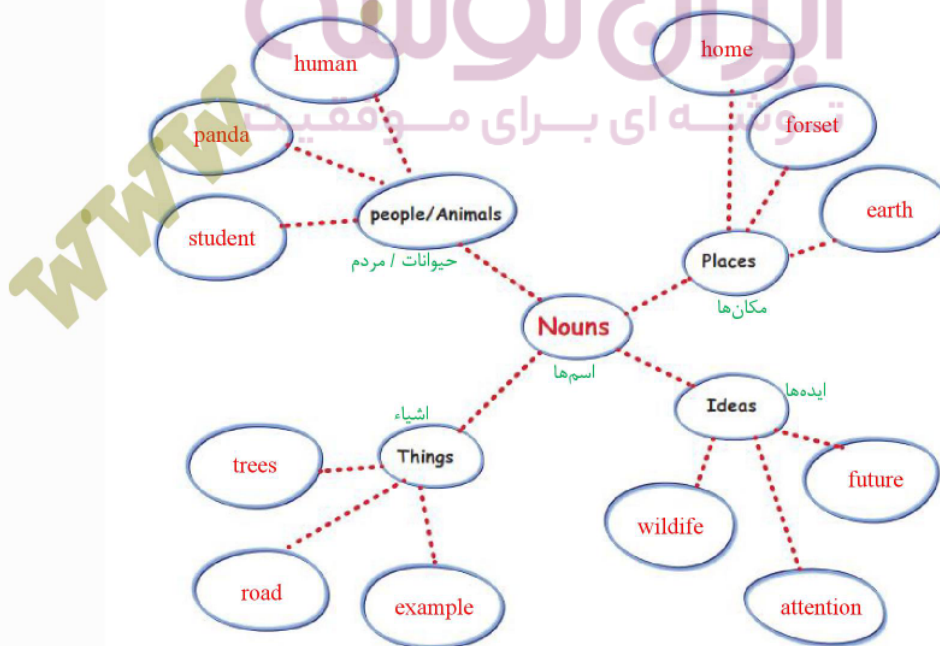
اسم من جیم است. من نگهبان باغ وحش هستم. تعداد زیادی حیوان در باغ وحش ما هستند. ما حیوانات بزرگ و کوچک داریم. مانند پروانه و زرافه. ما حیوانات وحشی و حیوانات مزرعه داریم. من حیوانات وحشی را دوست دارم. ما در این جا دو شیر و یک پلنگ داریم. ما الان هیچ حیوان دریایی نداریم. سال بعد تعدادی خواهیم داشت. ما در حال ساختن ساختمان‌های جدیدی برای آنها هستیم. من فکر می‌کنم بازدید کنندگان عاشق آنها خواهند شد.

Writing

نوشتن

A. Read the second paragraph of the reading passage on page 22. find the nouns and write them in the correct circles of the word web. You can add more circles.

(الف) پاراگراف دوم متن صفحه ۲۲ را بخوانید. اسم‌ها را پیدا کنید و آن‌ها را در حلقه‌های درست از شکل زیر بنویسید. می‌توانید حلقه‌های بیشتری اضافه کنید.



B. Write the appropriate form of each noun.

(ب) شکل صحیح هر یک از اسم‌ها را بنویسید.

1- Ali's (brother) **brother** is a hard-working (postman) **postman**.

با توجه به وجود حرف تعریف نامشخص a در جمله هر دو اسم به صورت مفرد به کار می‌روند.

2- She sat down at her (desk) **desk** and worked for two (hour) **hours**.

با توجه به مفهوم جمله desk به صورت مفرد می‌آید. با توجه به قرار گرفتن two قبل از hour از شکل جمع این کلمه استفاده می‌کنیم.

3- There are two (bus stop) **bus stops** near your (school) **school**.

با توجه به وجود صفت کمی two که به «دو ایستگاه اتوبوس» اشاره دارد از شکل جمع واژه‌ی bus stop استفاده می‌کنیم. در ضمن با توجه به مفهوم جمله باید واژه school به صورت مفرد بیاید.

4- I saw an old (man) **man** and two young (woman) **women** sitting near the lake of the (park) **park**.

با توجه به الگوی اسم مفرد + صفت + an از اسم مفرد man استفاده می‌کنیم. چون قبل از اسم + صفت کمی two به کار رفته، بنابراین از اسم جمع women استفاده می‌کنیم.

5- Frank is a (farmer) **farmer** He has four (child) **children**.

قبل از اسم farmer حرف تعریف نامعین a آمده است بنابراین از اسم مفرد استفاده می‌کنیم. با توجه به وجود صفت کمی four قبل از اسم child از صورت جمع بی‌قاعده child استفاده می‌شود.

C. Circle the correct answer.

(پ) دور پاسخ درست خط بکشید.

1. Today, (**Iran** / iran)'s mountains and plains are the natural (Home / **home**) of many animals. One of them is the black (Bear / **bear**) which lives in a few (Parts / **parts**) of the country.

امروزه کوه‌ها و دشت‌های ایران زیستگاه طبیعی بسیاری از حیوانات هستند. یکی از آنها خرس سیاه است که در بخش‌های معدودی از کشور زندگی می‌کنند.

2. Amin (**Askari** / askari) is a pilot. He is 40 (Years / **years**) old. He lives with his (Wife / **wife**) and his son and daughter in (**Mashhad** / mashhad). He loves his job.

امین عسگری یک خلبان است. او ۴۰ ساله است. او با همسر و پسر و دخترش در مشهد زندگی می‌کند. او عاشق شغلش است.

3. The (**Persian** / persian) Gulf is a very important sea between Iran and some (**Arab** / arab) countries. Its (Wildlife / **wildlife**) is amazing. You can see some beautiful (Sea / **sea**) animals such as (Dolphins/ **dolphins**) there.

خلیج فارس دریایی بسیار مهم میان ایران و چند کشور عربی است. حیات وحش آن شگفت‌انگیز است. شما می‌توانید برخی از حیوانات دریایی زیبا از قبیل دلفین را در آنجا ببینید.

D. Read the following sentences and circle the nouns.

(ت) جملات زیر را بخوانید و دور اسم‌ها را خط بکشید.

1. The **weather** is beautiful in the **spring**.

آب‌وهوا در بهار زیباست.

2. This is a low **mountain**, but those **mountains** are high.

این کوه کم ارتفاع است، اما آن کوه‌ها مرتفع هستند.

3. **Nasim** read a **book** on the **bus** last **week**.

نسیم هفته گذشته یک کتاب خواند.

4. Some **people** do not take care of **animals**.

بعضی از مردم از حیوانات مراقبت نمی‌کنند.

5. I saw two **wolves** in the **zoo**.

من دو گرگ در باغ‌وحش دیدم.

What you learned

آنچه آموختید

B. Now read the second part of the report.

ب) حال بخش دوم گزارش را بخوانید.

We need to save **animals** and **plants** and take care of them.

ذِم اَو کِر تیک اَنَد پُلنِتس اَنَد اَنی مالز سی و تُو نید وی

ما لازم است که حیوانات و گیاهان را نجات دهیم و از آن‌ها مراقبت کنیم.

All **humans are going to work** together to have a beautiful home.

هُم بی‌یوتی فیل اِ هُو تُو تَگِذِر وِرک تُو گوینگ آر هیومنز آل

همه انسان‌ها با هم کار خواهند کرد تا محل زندگی زیبایی داشته باشند.

If we work hard, we **will have** clean **air** and **water** in the future.

فیوچر ذِ این وَاِتر اَنَد نر کلین هُو ویل وی هارد وِرک وی ایف

اگر ما سخت بکوشیم، آب و هوای تمیزی در آینده خواهیم داشت.

We **will have** a safe place to live. In this way we **will save** **Earth** for our children.

چیلدرن اَوِر فُر اِرث سیو ویل وی وی ذیس این لیو تُو پلیس سیف اِ هُو ویل وی

ما جای امنی برای زندگی خواهیم داشت. به این طریق کره زمین را برای بچه‌هایمان حفظ خواهیم کرد.

3. Underline all nouns. Identify singular/plural and proper/common nouns.

۳. زیر همه اسم‌ها خط بکشید. اسامی مفرد / جمع و خاص / عام را مشخص کنید.

animals → اسم عام جمع

air → اسم عام مفرد

plants → اسم عام جمع

water → اسم عام مفرد

humans → اسم عام جمع

Earth → اسم خاص مفرد

4. Circle all future verbs.

۴. دور همه افعال آینده خط بکشید.

C. Work in pairs. Ask and answer. Use appropriate intonation.

پ) در گروه‌های دو نفره کار کنید. سؤال کنید و پاسخ دهید. از آهنگ کلام مناسب استفاده کنید.

What is Earth? ↴

اِرث ایز وات

It is a planet where we live on. ↴

اِن لیو وی وِر پلنِت اِ ایزایت

Who is destroying nature? ↴

نی چِر دیس ترو وی اِینگ ایز هُو

Some people are destroying the nature. ↴

نی چِر ذِ دیس ترو وی اِینگ آر پیپل سام

Do you need a safe place to live? ↴

لیو تُو پلیس سیف اِ نید یو دو

Yes, I need a safe place to live. ↴

لیو تُو پلیس سیف اِ نید آی پس

Part One

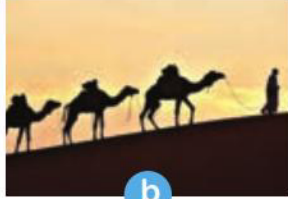
قسمت اول

A. Match the pictures with phrases.

الف) تصاویر را با جملات داده شده جور کنید.



a



b



c



d

d Planets go around the Sun.

سان ذی اراوند گُ پلنِت‌س

سیاره‌ها به دور خورشید می‌چرخند.

a Our body is a wonderful system

سیستم واندرفل ایز بادی آور

بدن ما یک سیستم شگفت‌انگیز است.

c Ants are amazing animals.

آنیمالز ایمی‌زینگ آر آنتس

مورچه‌ها حیوانات شگفت‌انگیزی هستند.

b Camels can live without water for a long time.

تایم لانگ ایز فر واترویت‌اوت لیو کن کملز

شترها می‌توانند برای مدت طولانی بدون آب زندگی کنند.

B. Which one is more interesting for you? Order the words based on your interest.

ب) کدام یک برای شما بیشتر جالب است؟ کلمه‌ها را بر اساس علاقه خود مرتب کنید.

Camels شترها

۴

Ants مورچه‌ها

۳

Planets سیاره‌ها

۱

Body بدن

۲

Part Two

قسمت دوم

A. Match the pictures with the words.

الف) عکس‌ها و کلمات مربوط را مطابقت دهید.



telescope



blood



moon



microscope



heart



ring



observatory

B. Put the above words into the following groups.

(ب) کلمات را در گروه‌های زیر قرار دهید.

Sky آسمان

Body بدن

ring
observatory
telescope
moon

heart
blood
microscope

Conversation

مکالمه

Alireza is visiting an observatory. He is talking to Ms. Tabesh who works there.

علیرضا در حال بازدید از یک رصدخانه است. او در حال صحبت کردن با خانم تابش است که در آنجا کار می‌کند.

Ms.Tabesh: Are you interested in the planets?

خانم تابش: آیا تو به سیاره‌ها علاقه‌مند هستی؟

پُلنِتس دِاین اینتِرستِد یو آر تابش میز

Alireza: Yes! They are really interesting for me, but I don't know much about them.

دِم اِبَوت ماچ ن دُنْت آی بات می فَر اینتِرستِیَنگ ری‌الی آر ذی پس علیرضا

علیرضا: بله! آنها برای من خیلی جالب هستند، اما درباره آنها زیاد نمی‌دانم.

Ms.Tabesh: Planets are really amazing but not so much alike. Do you know how they are different?

دِیْفِرِنْت آر ذی هاؤ ن یو دو اِلَیک ماچ سُنات بات اِمِی زینگ رِیلی آر پلِنِتس تابش میز

خانم تابش: سیاره‌ها واقعاً شگفت‌انگیز هستند اما نه خیلی شبیه هم. می‌دانی چگونه با هم فرق دارند؟

Alireza: Umm... I know they go around the Sun in different orbits.

علیرضا: اوم... می‌دانم که آنها در مدارهای مختلفی

اَرَبیتس دِیْفِرِنْت این سان دِ اِرَاوند گُ ذی ن آی هوم (م) علیرضا به دور خورشید می‌چرخند.

Ms.Tabesh: That's right. They have different colors and sizes, too.

خانم تابش: همین‌طور. آنها رنگ‌ها و اندازه‌های

تو سَایز اند کالِرز دِیْفِرِنْت هَوُ ذی رَایت دُنْتس تابش میز متفاوتی هم دارند.

Some are rocky like Mars, some have rings like Saturn and some have moons like Uranus.

یورِی‌نس لَیک مونز هَو سام اَنَد سَتِرِن لَیک رینگز هَوُ سام مارس لَیک رَاکِی آر سام

برخی صخره‌ای هستند مثل مریخ، بعضی حلقه دارند مثل زحل و برخی دارای قمرهایی هستند مانند اورانوس.

Alireza: How wonderful! Can we see them without a telescope?

علیرضا: چقدر شگفت‌انگیز! آیا می‌توانیم آنها را

تِلِسکوپ اِ ویت‌اوت دِم سی‌وی کَن واندرْفُل هاؤ علیرضا بدون تِلِسکوپ ببینیم؟

Ms.Tabesh: Yeah..., we can see the planets nearer to us without a telescope, such as Mercury, Venus, Mars,

مارس وی‌نس مِرکِی‌ری از ساچ تِلِسکُپ اِ ویت‌اوت آس تو نیِرِر پُلِنِتس دِ سی‌وی کَن وی ی تابش میز

بله... ما می‌توانیم سیارات نزدیک خودمان را بدون تِلِسکوپ ببینیم. همچون عطارد، زهره، مریخ

Jupiter and Saturn. We can see Uranus and Neptune only with powerful telescopes.

تِلِسْکُپِس پاورفُل ویت اُنلی نِپتون اَند یورِیْنِس سی کُن وی سَتِرُن اَند جوپِیتر

مشتری و زحل. ما می‌توانیم اورانوس و نپتون را فقط با تلسکوپ‌های قدرتمند ببینیم.

Alireza: And which planet is the largest of all?

علیرضا: و کدام سیاره بزرگ‌تر از همه است؟

آل آو لارجِسْتُ ذِ ایزِ پْلِنِتِ وِیج اَند علیرضا

Ms.Tabesh: Jupiter is the largest one. It has more than sixty moons. Do you want to look at it?

ایت آت لوک تو وَاُنْتُ یو دو مونز سیکستی ذَن مُر هزایت وان لارجِسْتُ ذِ ایز جوپِیتر تابش میز

خانم تابش: مشتری بزرگ‌ترین است. آن بیش از ۶۰ قمر دارد. آیا می‌خواهید نگاهی به آن بیندازید.

Alireza: I really like that.

علیرضا: من واقعاً این (کار) را دوست دارم.

ذَت لایک ری‌الی آی علیرضا

Questions

Answer the following questions orally.

به این سؤالات به صورت شفاهی پاسخ دهید.

1. How are the planets different? They have different colors and sizes. Some are rocky like Mars, some have rings like Saturn and some have moons like our planet, Earth.

سیاره‌ها چطور با هم فرق دارند؟

2. Can we see all planets without a telescope?

آیا می‌توانیم همه سیاره‌ها را بدون تلسکوپ ببینیم؟

No, we can see the planets nearer to us without a telescope.

3. Do you know the names of the planets in Persian?

آیا شما نام سیاره‌ها را به فارسی می‌دانید؟

Yes, I do. I know the names of the planets in Persian completely.

New Words and Expressions

کلمات و اصطلاحات جدید

A. Look, Read and Practice.

نگاه کنید، بخوانید و تمرین کنید.



Water is a type of **liquid**

لیکُوید اَو تایپِ ایز واتر

آب یک نوع مایع است.



There are some **drops** of paint on his shirt

شیرت هیز آن پینْت اَو دراپْسُ سام آر ذر

روی لباس او چند قطره رنگ وجود دارد.



Blood **cells** are red and white.

وایت‌اند رِد آر سیلزِ بِلاد
سلول‌های خونی قرمز و سفید هستند.



There are many different types of **microbes**.

مایکروبز آو تایپسِ دیفرنتِ مینی آر ذر
انواع مختلف زیادی از میکروب‌ها وجود دارد.



Gahar Lake is famous for its **clear** water.

واترِ کلییرایتسِ فُر فی‌مِس ایز لیکِ گَهر
دریاچه گَهر به خاطر آب زلالش معروف است.

1000

About one **thousand** people live in this village.

ویلیجِ دِیس این لیو پی‌پِلِ ثاوزندِ وانِ اِباوت
حدود هزار نفر در این روستا زندگی می‌کنند



Doing daily exercise is useful for everyone.

اِوری‌وانِ فُریوس‌فُل ایز اِکسرسایزِ دیلیِ دواینگ
انجام ورزش روزانه برای همه مفید است.



The heart **pumps** blood round the body.

بادیِ دِ راوندِ بِلادِ پامپسِ هارتِ دِ
قلب خون را به سراسر بدن پمپ می‌کند.

B. Read and Practice.

healthy: strong and well

ولِ اَندِ سترانگِ هلثی

He is a healthy boy.

بویِ هلثیِ اِ ایزِ هی

good for your body

بادیِ یُرِ فُرِ گود

A healthy breakfast can give you more energy.

اِنرجیِ مَرِ یوِ گیوِ کنِ بَرکِ فستِ هلثیِ اِ

defend: to protect someone or something from danger

دینچِرِ فرامِ سام‌ثینگِ اُرِ سام‌وانِ پروتکتِ توِ دیند

The brave soldiers defended our country in war.

وُرِ اینِ کانتِریِ اُورِ دیندندِ سُلچرزِ بریوِ دِ

carry: to move someone or something from one place to another

اِنادِرِ توِ پلِیسِ وانِ فُرامِ سام‌ثینگِ اُرِ سام‌وانِ مووِ توِ کِری

بخوانید و تمرین کنید.

سالم: قوی و سالم

او پسر سالمی است.

خوب و مفید برای بدنتان

یک صبحانه سالم می‌تواند به شما انرژی بیشتری بدهد.

دفاع کردن: کسی یا چیزی را در مقابل خطر محافظت کردن.

آن سربازان شجاع در جنگ از کشور ما دفاع کردند.

حمل کردن: کسی یا چیزی را از جایی به جای دیگر حرکت دادن

ایران تونش
توشه‌ای برای موفقیت

Monkeys carry their babies all day long.

لانگ دی آل بی‌بیز ذر کری مانکیز

میمون‌ها بچه‌های خود را در تمام طول روز حمل می‌کنند.

collect: to go and get someone or something

سام‌ثینگ آر ساموان گت آند گت تو کلکت

جمع‌آوری کردن: رفتن و برداشتن چیزی یا کسی

The school bus collects the children each morning.

مُرنینگ ایچ چیلدرن ذر کلکتس باس سَکول ذر

اتوبوس مدرسه هر روز صبح بچه‌ها را می‌برد.

fact: things that are true or that really happened

هَپِن ذر ریلی ذت آر تُرو آر ذت ثینگز فکت

حقیقت: چیزهایی که واقعیت دارند یا واقعاً اتفاق افتاده‌اند.

It's a fact that Earth goes around the Sun.

سان ذر اِراوند گز اِرت ذت فکت اِیتس

این حقیقت است که زمین به دور خورشید می‌گردد.

Reading

خواندن

A Wonderful Liquid

یک مایع شگفت‌انگیز

The human body is a real wonder. It is sometimes good to think about our body and how it works.

ورکس ایت هاو آند بادی آور اِباوت ثینگ تو گود سام‌تایمز ایزایت واندر ریل ایز بادی هیومن ذر

بد انسان یک شگفتی واقعی است. بعضی اوقات خوب است که در مورد بدنمان و اینکه آن چگونه کار می‌کند فکر کنیم.

Our body is doing millions of jobs all the time.

تایم ذر آل جابز او میلینز دواینگ ایز بادی آور

بدن ما به طور تمام وقت میلیون‌ها وظیفه را انجام می‌دهد.

One of the most important parts of the body is blood. The heart pumps this red liquid around the body.

بادی ذر اِراوند لیک‌ویدرد دیس پامپس هارت ذر بِلاد ایز بادی ذر او پارتس ایم‌پورتنٹ مُست ذر او وان

یکی از مهم‌ترین قسمت‌های بدن ما خون است. قلب این مایع قرمز رنگ را به سراسر بدن پمپ می‌کند.

This keeps us healthy and alive. More than half of blood is plasma. This is a clear and yellow liquid.

لیک‌وید بِلو آند کلیپرا ایز دیس پَلزما ایز بِلاد او هَف ذن مُر اِلایو آند هِلثی آس‌کیپس‌دیس

این کار ما را سالم و زنده نگه می‌دارد. بیش از نیمی از خون را پلاسما تشکیل می‌دهد. این مایعی شفاف و زرد رنگ است.

It carries red and white cells. There are millions of red blood cells in one small drop of blood.

بِلاد او ذراپ سُمال وان این سلز بِلاد رد او میلینز آر ذر سلز وایت آند رد کری‌زایت

در یک قطره کوچک از خون میلیون‌ها سلول گلبول قرمز خون وجود دارند. آن گلبول‌های قرمز و سفید را حمل می‌کند.

They carry oxygen round the body and collect carbon dioxide from body parts.

پارتس بادی فرام‌دای اُکساید کاربن کلکت آند بادی ذر راوند اُکسی‌جن کری ذی

آنها اکسیژن را به سراسر بدن حمل کرده و دی‌اکسید کربن را از قسمت‌های بدن جمع‌آوری می‌کنند.

There are thousands of white cells in a drop of blood. They are bigger than red cells.

سِلز رِد دَن بیگِر آر ذی بِلاد آو دُرآپ اِاین سِلز وایت آو ثاوزندز آر ذر
در یک قطره از خون هزاران گلبول سفید وجود دارد. آنها از گلبول‌های قرمز بزرگ‌تر هستند.

They defend our body against microbes. This wonderful liquid is a great gift from Allah. We can thank Allah

الله تُنک کَن وی الله فرام گیفتُ گُریت اِیز لیک‌وند واندرفُل ذیس مایکُرُبز اِگنِسْتُ بادی آور دیفندُ ذی
آنها از بدن ما در مقابل میکروب‌ها دفاع می‌کنند. این مایع شگفت‌انگیز هدیه‌ای بزرگ از جانب خداوند است. ما می‌توانیم تشکر کنیم از خداوند

by keeping our body healthy. One way to do that is eating healthy food and doing daily exercises.

اِکسیرسایزُ ذی‌لی دواینگُ آند فود هِلثی ایتینگ ایز دت دو تو وی وان هِلثی بادی آور کیپینگ بای
با سالم نگه داشتن بدنمان. یک راه برای این کار (قدر دانی کردن)، خوردن غذای سالم و انجام ورزش روزانه است.

Another way is to donate our blood to those who need it.

ایت نیذُ هو دُزُ تو بِلاد آور دُنیت توایز وی اِنادر
راهی دیگر اهداء خون‌مان به افرادی است که به آن احتیاج دارند.

Reading Comprehension

درک مطلب

A. Choose the best answer.

1- What color is plasma?

- a) red b) yellow ✓ c) white

الف) بهترین پاسخ را انتخاب کنید.

۱- پلاسما چه رنگی است؟

- الف) قرمز ب) زرد پ) سفید

2- How can we keep our body healthy?

- a) By eating fast foods
b) By doing daily exercises ✓
c) By sleeping late

۲- ما چگونه می‌توانیم بدنمان را سالم نگه داریم؟

الف) با خوردن فست فود

ب) با انجام ورزش روزانه

پ) با دیر خوابیدن

3- How many white blood cells are there in a drop of blood?

- a) hundreds b) thousands ✓ c) millions

۳- در یک قطره خون چه تعداد گلبول سفید خون وجود دارد؟

الف) صدها ب) هزاران پ) میلیون‌ها

B. True/False

ب) درست و نادرست

1- There are only white cells in plasma.

F

۱- فقط گلبول‌های سفید در خون وجود دارند.

2- Red cells are smaller than white cells.

T

۲- گلبول‌های قرمز کوچک‌تر از گلبول‌های سفید هستند.

3- The number of red cells is more than white cells.

T

۳- تعداد گلبول‌های قرمز بیشتر از گلبول‌های سفید است.

C. Match two halves.

ث) دو نیمه جمله را به هم وصل کنید.

1- The heart pumps blood round the body....

d

۱- قلب ما خون را به سرتاسر بدن پمپاژ می‌کند....

2- Our body is really wonderful....

a

۲- بدن ما واقعاً شگفت‌انگیز است

3- Red blood cells carry oxygen round the body....

c

۳- گلبول‌های قرمز خون اکسیژن را به سرتاسر بدن حمل می‌کنند....

a. so it is sometimes good to think about it.

a- بنابراین بعضی اوقات فکر کردن درباره آن خوب است.

b. then it is dangerous.

b- در این صورت آن خطرناک خواهد بود.

c. and collect carbon dioxide.

c- و دی‌اکسید را جمع‌آوری می‌کنند.

d. to keeps us alive.

d- برای زنده نگه‌داشتن ما

Grammar

دستور زبان

A. Read the following texts.

الف) متن‌های زیر را بخوانید.

The Nile is the longest river on Earth. It is more than 6,000 kilometers. It is an important river for African people. It gives water to people and animals.

نیل بلندترین رودخانه‌ی روی زمین است. آن بیش از ۶۰۰۰ کیلومتر است. آن یک رودخانه مهم برای مردم آفریقا است. آن به مردم و حیوانات آب می‌دهد.

آنیمالز آند پی‌پل تو واٹر گیوز

رودخانه های دیگری در آفریقا وجود دارند اما به اندازه نیل مهم نیستند. این رودخانه‌ها خیلی بلند نیستند. آنها برای مردم روستاها و شهرهای کوچک مفید هستند.

There are other rivers in Africa but they are not as important as the Nile. These rivers aren't very long. They are useful for people of villages and small cities.

سیتی‌ز سُمال آند ویلیج‌ز او پی‌پل فُز

We live in a wonderful world. All around us there are amazing things like small and big animals; long rivers; dark jungles; tall mountains; and different people and nations.

ما در یک دنیای شگفت‌انگیز زندگی می‌کنیم. در کل اطراف ما چیزهای شگفت‌انگیزی مانند حیوانات کوچک و بزرگ، رودخانه‌های بلند، جنگل‌های تاریک، کوه‌های بلند و مردم و ملیت‌های مختلف وجود دارند. این دنیا مانند یک کتاب عجیب است. ما باید آن را به دقت بخوانیم. سپس ما می‌توانیم چیزهای عالی بسیاری در دنیای خودمان پیدا کنیم.

This world is like a strange book. We need to read it carefully. Then we can find many great things in our world.

وُردلُ اور اینِ ثینگز گُریٹ مینی فاینڈ کُن وی ذن کرفولی

C. Tell your teacher how 'adjectives' are used in sentences.

پ) به معلمتان بگویید «صفت» چگونه در جمله به کار می‌رود.

D. Read the conversation on page 47 and underline all 'adjectives'.

ت) مکالمه صفحه ۴۷ را بخوانید و زیر صفات خط بکشید.

interested
interesting
amazing
different
right

rocky
wonderful
nearer
powerful
largest

E. Look at the pictures and choose the best sentence.

ث) متن زیر را بخوانید و بهترین شکل فعل را انتخاب کنید.

1- This is a modern car.

این یک ماشین جدید است.

This is an old car.

این یک ماشین قدیمی است

2- Our house is the smallest of all.

خانه ما کوچک‌تر از همه است.

Our house is as small as their houses.

خانه ما به اندازه دیگر خانه‌ها کوچک است.

3- David is taller than his father.

دیوید قد بلندتر از پدرش است.

David is as tall as his father.

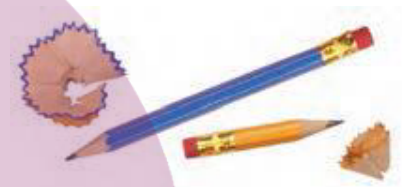
دیوید هم قد پدرش است.

4- The blue pencil is longer than the yellow pencil.

مداد آبی بلندتر از مداد زرد است.

The yellow pencil is as short as the blue pencil.

مداد زرد به کوتاهی مداد آبی است.



G. Work with a friend.

ج) با یک دوست تمرین کنید.

Make sentences with these adjectives to describe and compare people, things, or places you know.

جملاتی با این صفات برای توصیف، مقایسه مردم و چیزها یا مکان‌هایی که می‌شناسید، بسازید.

1. brave Iranian soldiers are brave.

سربازان ایرانی شجاع هستند.

2. kind Your mother is as kind as my mother.

مادر شما به اندازه مادر من مهربان است.

3. large Tehran is larger than Shiraz.

تهران از شیراز بزرگ‌تر است.

4. fast Ferrari is faster than Benz.

فراری از بنز سریع‌تر است.

See Also

همچنین ببینید

A. Read the following examples with 'comparative/superlative adjectives'..

الف) مثال‌های زیر را با صفت‌های تفضیلی و عالی بخوانید.

This problem is more difficult than that one. Actually, this is the most difficult problem of the book.

بوک ذی آو پرائلم دیفیکالت‌مُستُ ذی ایزدیس اِکچولی وان ذت ذن دیکفیکالت مُر ایز پُرائلم ذیس

این مسئله از آن سخت‌تر است. در واقع، این سخت‌ترین مسئله کتاب است.

Persian zebras are more beautiful than African zebras. They are the most beautiful of all.

آل آو بیوتی‌فُل مُست ذی آر ذی زبیراز آفریکن ذن بیوتی‌فُل مُر آر زبیراز پُرشین

گورخرهای ایرانی از گورخرهای آفریقایی زیباتر هستند. آنها زیباترین همه هستند.

This laptop is more expensive than that one. It is the most expensive of all.

آل آو اِکس‌پِن‌سیو مُست ذِ ایزایت وان ذَت ذَن اِکس‌پِن‌سیو مَر ایزلپ‌تاپ ذیس

این لپ‌تاپ از آن یکی گران‌تر است. این گران‌ترین همه است.

Sharks are more dangerous than whales. They are the most dangerous animals of the sea.

سی ذِ آو اَنیمالز دینجِرس مُست ذِ آر ذی وِیلز ذَن دینجِرس مَر آر شارکس

کوسه‌ها از نهنگ‌ها خطرناک‌تر هستند. آنها خطرناک‌ترین حیوان دریا هستند.

Listening and Speaking

گوش کردن و صحبت کردن

A. You may use adjectives to describe something or ask about details such as the quality, size, age, and color.

(الف) شما ممکن است برای توصیف چیزی یا پرسیدن در مورد جزئیاتی مانند کیفیت، اندازه، سن و رنگ از صفات استفاده کنید.

How was the movie?

فیلم چطور بود؟

مووی ذِ واز هُو

It was very interesting. I am going to watch it again.

خیلی جالب بود. قصد دارم دوباره آن را تماشا کنم.

اِگِن ایت وِاچ تو گواینگ آم آی اینترستینگ وری واز ایت

Was it an old film?

آیا یک فیلم قدیمی بود؟

فیلم اُلد آن ایت واز

Yeah, actually it was black and white.

بله، در واقع سیاه و سفید بود.

وایت اِنْد بُلک واز ایت اکچولِی یِه

You may use the following patterns to ask and answer about details.

شما ممکن است از الگوهای ذیل جهت پرسش و پاسخ راجع به جزئیات استفاده کنید.

How is (was).....? It is (was) interesting, beautiful, nice, ...

چطور است (بود)؟ آن جالب، زیبا، خوب، است / بود.

What color is it? It is black, white, yellow,.....

آن چه رنگی است؟ آن مشکلی، سفید، زرد، است.

Was it a modern house? Yes, it was. (No, it was an old house).

آیا آن خانه‌ای مدرن بود؟ بله، بود. (نه، آن یک خانه قدیمی بود).

B. Listen to the following conversations and check the correct answer.

(ب) به مکالمه‌های زیر گوش دهید و پاسخ صحیح را علامت بزنید.

Conversation 1

1. She bought

a dress

a coat

2. It was

cheap

expensive

Conversation 2

1. She likes to cook fast food healthy food
2. Cooking is easy difficult

Pronunciation

تلفظ

B. Listen to the following sentences. They have rising intonation.

(ب) گوش کنید و جایی که جمله‌ها تمام می‌شوند را پیدا کنید. این کار را با گذاشتن نقطه (.) یا نوشتن حرف بزرگ انجام دهید.

1. Is this your new car? ↑

کار نیو یُرِ دِیس ایز

2. Was the book interesting? ↑

اینترستینگ بوک دِ واز

3. Is this problem easier than that one? ↑

وان دَت دَن ئی‌زی‌رِ پِراپِلِم دِیس ایز

4. Are they the most expensive houses in this city? ↑

سیتی دِیس این هاووززُ اِکس‌پِن‌سیو مُستُ دِ ذی آر

C. Listen to the conversation and draw downward or upward arrows to identify falling and rising intonations.

(ب) به مکالمه گوش کنید و با کشیدن خط‌هایی به سمت بالا یا پایین آهنگ افتان و خیزان را شناسایی کنید.

- A: I heard you travelled abroad this summer. ↓ Is it true? ↑

تروایت ایز سامِر دِیس اِبراد تِرولِدُ یو هِرِدُ آی

- B: Yes. ↓ I went to Japan. ↓ I was there for 2 weeks. ↓

ویکس تو فَر دِر واز آی جِپَن توونْتُ آی پس

- A: How was your trip? ↓

تریپ یُرِ واز هاو

- B: It was very interesting. ↓ The country was very clean and people were very polite. ↓

پِلایتُ وری وِر پی‌پِل اَنَد کلین وری واز کانتِری دِ اینترستینگ وری واز ایت

- A: What about food? ↓

فود ابوت وات

- B: I ate seafood. ↓ Japanese people make delicious food with fish. ↓

فیش ویت فود دِلی‌شِس میک پی‌پِل جِپَن‌ایز سی‌فود ایت آی

A: Do you like to go there again? ↑

اِگنْ ذر گُ تو لایک یو دو

B: Yes, of course. ↓ But I like to stay there longer and visit different places. ↓

پلیس‌از دیفرنت ویزیت آند لانگیر ذر ستی تو لایک آی بات کُرسْ او یس

Writing

نوشتن

An adjective describes a noun. It gives more information in terms of such elements:

صفت، اسم را توصیف می‌کند. صفت اطلاعات بیشتری در موارد زیر ارائه می‌کند:

1) Quality / Opinion

nice - neat – boring

a beautiful flower

کیفیت

قشنگ - تمیز - کسل کننده

یک گل زیبا



2) Size

small - tall – short

a big cat

اندازه

کوچک - بلند - کوتاه

قشنگ - تمیز - کسل کننده



3) Age

young - new – modern

an old tree

کیفیت

جوان - جدید - مدرن

یک درخت قدیمی



4) Color

black - red – dark

a blue sky

رنگ

سیاه - قرمز - تیره

یک آسمان آبی



5) Nationality

Iranian - German – Chinese

African lions

ملیت

ایرانی - آلمانی - چینی

شیرهای آفریقایی



6) Material

wooden - rocky - golden

plastic balls

جنس

چوبی - سنگی - طلائی

توپ‌های پلاستیکی



B. Complete each sentence with a suitable adjective. One adjective is extra.

(ب) هر جمله را با یک صفت مناسب کامل کنید. یک صفت اضافه است.

| | | | | |
|--------------|----------------|-------------|---------------|---------------|
| funny | careful | tall | golden | cloudy |
| خنده دار | دقیق | بلند | طلایی | ابری |

1. It's not **funny** Don't laugh please!

خنده دار نیست لطفا نخندید!

2. She looked at the **cloudy** sky above the sea.

او به آسمان ابری بالای دریا نگاه کرد.

3. Be **careful**! Look both ways when you cross the street.

دقت کن! وقتی از خیابان عبور می‌کنی به دو طرف نگاه کن.

4. Mary lost her **golden** watch in the park.

میری ساعت طلایش را در پارک گم کرد.

C. Write the comparative and superlative forms of each adjective.

(ج) حالت تفصیلی و عالی هر صفت را بنویسید.

| | | | |
|-----------|--------|-----------------|------------------|
| 1. angry | عصبانی | angrier | angriest |
| 2. strong | قوی | stronger | strongest |
| 3. hot | گرم | hotter | hottest |
| 4. far | دور | farther | farthest |
| 5. neat | تمیز | neater | neatest |
| 6. ugly | زشت | uglier | ugliest |

D. Complete each sentence with a comparative or superlative form of an adjective in the box.

(د) هر جمله را با شکل تفصیلی یا عالی یک صفت از داخل کادر کامل کنید.

| | | | | |
|-------------|-------------|------------------|------------------|--------------|
| deep | good | dangerous | expensive | small |
| عمیق | خوب | خطرناک | گران | کوچک |

1. Pluto is **smaller** than the moon of Earth.

پلوتو از قمر کره زمین کوچک‌تر است.

2. Are you sure this is the **best** way of doing it?

آیا مطمئنی که این بهترین روش انجام آن (کار) است؟

3. Lions are **the most dangerous** animals in the world.

شیرها خطرناک‌ترین حیوانات دنیا هستند.

4. This lake is **the deepest** one in the world.

این دریاچه عمیق‌ترین (دریاچه) در دنیا است.

5. Plane ticket is **more expensive** than train ticket.

بلیط هواپیما از بلیط قطار گران‌تر است.

Part One

قسمت اول

A. Match the pictures with phrases.

الف) تصاویر را با جملات داده شده جور کنید.



a



b



c



d

b This gives us an easier life when there is no light.

این زندگی ما را راحت می‌کند وقتی که هیچ روشنایی نباشد.

لایت ن ایز ذر ون لایف ئی ریر ارن آس گیوز ذیس

c People use this to talk with someone in another place.

مردم از این استفاده می‌کنند برای صحبت با کسی که در جایی

پلیس اناذر این ساموان ویت تاک تو ذیس یوز پی پل

دیگر است.

d We use this to take and keep pictures very easily.

ما از این استفاده می‌کنیم تا خیلی آسان عکس بگیریم و نگه

ئیزی لی وری پیکچرز کیپ آند تیک تو ذیس یوز وی

داریم.

a This helps us travel very fast to far places.

این به ما کمک می‌کند تا خیلی سریع به مکان‌های دور سفر

پلیس از فار تو فست وری ترول آس هلپس ذیس

کنیم.

B. Can you order the devices based on the time of their making?

ب) آیا می‌توانید این وسایل را بر اساس زمان ساخت آنها مرتب کنید.

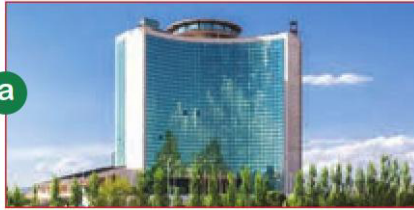
| | a | b | c |
|---------------------|---|---|---|
| Camera c-a-b | | | |
| Light bulb c-b-a | | | |
| Telephone b-a-c | | | |
| Airplane b-c-a | | | |

Part Two

قسمت دوم

A. Match the pictures with the words.

الف) عکس‌ها و کلمات مربوط را مطابقت دهید.



a building
یک ساختمان



a laboratory
یک آزمایشگاه



scientists
دانشمندان

B. Choose an appropriate adjective for each word above.

ب) برای هر کلمه از بالا یک صفت مناسب بیابید.

modern building

Iranian scientists

old laboratory

Conversation

مکالمه

Roya and Mahsa are leaving the library.

رویا و مهسا در حال ترک کردن کتابخانه هستند.

Roya: When I came in, you were reading a book. What was it?

رویا: وقتی آمدم داخل، تو در حال خواندن کتاب بودی. آن چه (کتابی) بود؟

ایت واز وات بوک اِ ریدینگ وِ یو این کیم آی وِن رویا

Mahsa: I was reading a book about famous Iranian scientists.

مهسا: من در حال خواندن یک کتاب در مورد دانشمندان مشهور ایرانی بودم.

ساین تیسستز ئی ری نی ان فی مس اِ باوت بوک اِ ریدینگ واز آی مهسا

Roya: But such books are not very interesting.

رویا: اما چنین کتاب‌هایی خیلی جالب نیستند.

اینترستینگ وری نات آر بوکس ساچ بات رویا

Mahsa: At first I had the same idea, believe me!

مهسا: اولش، من هم همین عقیده را داشتم. باور کن!

می بلیو آیدی! سیم ذِ هدای فرست ات مهسا

Roya: Did you find it useful?

رویا: آیا به نظرت مفید بود.

یوس فل ایت فایند یو دید رویا

Mahsa: Oh yes. Actually I learned many interesting things about our scientists' lives.

لایوز ساین تیسستس آور اِ باوت ئینگز اینترستینگ مینی لرنڈ آی اکچولی پس اُ مهسا

مهسا: اوه. بله. در واقع، من چیزهای جالب زیادی در مورد زندگی دانشمندان مان یاد گرفتم.

Roya: Like what?

رویا: مثل چی؟

وات لایک رویا

Mahsa: For example Razi taught medicine to many young people while he was working in Ray Hospital.

هاسپیتال ری این ورکینگ واز هی وائلُ پی پل یانگ مینی تُو مدی سن تات رازی ایگزَمپلُ فُر مَہسا

مہسا: برای مثال رازی وقتی که در بیمارستان ری کار می کرد به بسیاری از افراد جوان پزشکی تدریس می کرد

Or Nasireddin Toosi built Maragheh Observatory when he was studying the planets.

پُلنِتسُ ذِ ستادی اینگ واز هی ون آبزوتیری مراغه بیلتُ توسی نصرالدین اُر

یا نصرالدین طوسی وقتی که در حال مطالعه سیارات بود رصدخانه مراغه را ساخت.

Roya: Cool! What was the name of the book?

رویا: چه خوب! اسم کتاب چی بود؟

بُک ذِ آو نیم ذِ واز وات کول رویا

Mahsa: Famous Iranian Scientists.

مہسا: دانشمندان معروف ایرانی.

ساینٹیسٹسُ ای ری نی پین فی مس مہسا

Questions

Answer the following questions orally.

به این سؤالات به صورت شفاهی پاسخ دهید.

1. Were Mahsa and Roya in a laboratory?

آیا مہسا و رویا در یک آزمایشگاه بودند؟

No, they weren't. they were in a library.

2. Who came to the library sooner, Mahsa or Roya?

چه کسی زودتر به کتابخانه آمد؟

Mahsa came to the library sooner.

3. Do you know any interesting story about famous scientists?

آیا شما هیچ داستانی از دانشمندان معروف ایرانی می دانید؟

No, I don't. / Yes, I do.

New Words and Expressions

کلمات و اصطلاحات جدید

A. Look, Read and Practice.

نگاه کنید، بخوانید و تمرین کنید.



Melika **tries** hard to learn English.

اینگلیش لرنُ تو هارڈُ تُرای ز ملیکا
ملیکا سخت می کوشد انگلیسی یاد بگیرد.



Babak is an **energetic** boy.

بوی اینرجتیک آن ایز بابک
بابک یک پسر پر انرژی (فعال) است.



The students **do experiments** in the school laboratory.
 لَبِرتوری سُکول ذِ این اِکس‌پری‌مِنْتِس دو ستیودینت‌س ذِ
 دانش‌آموزان در آزمایشگاه مدرسه آزمایش انجام می‌دهند.



She is **doing research** on blood cells.
 سِلز بِلاد اُن ری‌سِرچ دِواینگ ایز شی
 او دارد روی سلول‌های خون تحقیق می‌کند.



No **success** is possible without hard work.
 وِرک هارد ویت اُوت پاسِیل ایز سِکِیس نُ
 هیچ موفقیتی بدون کار سخت ممکن نیست.



Children **grow up** rapidly.
 رَپیدلی آپ گرو چیلدِرِن
 بچه‌ها به سرعت بزرگ می‌شوند.



He has the flu and **feels weak**.
 ویک فیلز اُند فلو ذِ هز هی
 او آنفلونزا گرفته و احساس ضعف می‌کند.



Edison **invented** the first light bulb.
 اِدیسون اُولین فِرست ذِ اِین‌وِنْتِد اِدیسون
 ادیسون اولین لامپ را اختراع کرد.

B. Read and Practice.

بخوانید و تمرین کنید.

solve: to find an answer to a problem

حل کردن: پیدا کردن یک جواب برای یک مسئله

پُر اِیلِم اِتو اُنسِر اُن فاینْدُ تو سالوُ

We can help you solve your problems.

ما می‌توانیم به تو کمک کنیم مشکلات خود را حل کنی.

پُر اِیلِمز یُر سالوُ یو هِلپ کُن وی

develop: to grow or change into a stronger, larger or better form

توسعه دادن: رشد دادن یا تغییر دادن به یک شکل

فُر اِم بِتر اُر لارجر سترانگِر اِاین‌تو چِینج اُر گرو تو دی‌وِلوِپ

This book can develop your speaking skill.

قوی‌تر، بزرگتر یا بهتر.

سُکیل سِپِکینگ یُر دی‌وِلوِپ کُن بوک دیس

این کتاب می‌تواند مهارت صحبت کردن تو را توسعه دهد.

belief: something that you believe

اعتقاد، باور: چیزی که به آن اعتقاد دارید.

بِلِیوُ یو دَت سام‌ثینگ بِلِیف

Her belief in Allah gave her hope during difficult times.

اعتقاد او به خدا در لحظات سخت به او امید داد.

تایمز دِیفیکالتُ دی‌یورینگ هُب هر گِیو اَلله این بِلِیف هر

quit / give up: to stop doing something

تسلیم شدن / منصرف شدن: متوقف کردن

سام‌ثینگ دِواینگ سَتاپ تو آپ گِیو کوئیت

Fortunately, his father is going to quit smoking.

شموکینگ کوئیت تو گوانگ ایز فاڈر هیز فُرچونتالی
He gave up his work without saying anything to us.

آس تو اینی ٲینگ سی اینگ ویت آوت وُرک هیز آپ گیو هی

thousands of: a large number of things or people

پی پل آر ٲینگز او نامبر لارج ا او تاوژندز
There are thousands of things I want to do.

دو تو وانت آی ٲینگز او تاوژندز آر ذر

کاری سرانجام، پدر او قصد دارد سیگار را ترک کند.

او بدون این که چیزی به ما بگوید از کارش منصرف شد.

هزاران، تعداد زیاد: تعداد زیادی از چیزها یا مردم

هزاران چیز وجود دارد که من می‌خواهم انجام دهم.

Reading

خواندن

No Pain No Gain

گین ن پین ن

نابرده رنج گنج میسر نمی‌شود

Human knowledge develops with scientists' hard work.

وُرک هارد ساین ٲیستس ویت دی ولوپس نالج هیومین

دانش بشر با سخت‌کوشی دانشمندان توسعه می‌یابد.

Many great men and women try hard to find facts, solve problems and invent things.

ٲینگز این ونٲ آند پرائلمز سالو فکتس فاینڈ تو هارد ترای وی من آند من گریٲ منی

بسیاری از مردان و زنان سخت تلاش می‌کنند تا حقایق را بیابند، مسائل را حل کنند و چیزهایی اختراع کنند.

Some of these scientists did not have easy lives. But they tried hard when they were working on problems.

پرائلمز آن وُرکینگ ور ذی ون هارد تراید ذی بات لایوژ ئی‌زی هو نات دید ساین ٲیستس ذیز او سام

بعضی از این دانشمندان زندگی‌های راحتی نداشتند. اما وقتی آنها در حال کار کردن بر روی مسائل بودند سخت تلاش می‌کردند.

They never felt weak when they were studying. They never gave up when they were doing research.

ریسرچ دواینگ ور ذی ون آپ گیو نور ذی سٲادی اینگ ور ذی ون ویک فلت نور ذی

آنها وقتی در حال مطالعه بودند هرگز احساس ضعف نکردند. آنها وقتی در حال تحقیق بودند تسلیم نشدند. (تحقیق را رها نکردند)

There are great stories about scientists and their lives. One such a story is about Thomas Edison.

ادیسین ٲامس اباوت ایز سٲوری اسچ وان لایوژ ذر آند ساین ٲیستس اباوت سٲوری ز گریٲ آر ذر

داستان‌های معروفی درباره دانشمندان و زندگی‌های آنان وجود دارد. یک چنین داستانی درباره ادیسون است.

As a young boy, Edison was very interested in science. He was very energetic and always asked questions.

کواسچنز اسکت آلویز آند انرجتیک وری واز هی ساینس این اینترستد وری واز ادیسین بوی یانگ ا از

به عنوان یک پسر جوان، ادیسون به علوم پایه علاقمند بود. او بسیار پر انرژی بود و همیشه سوال می‌پرسید.

Sadly, young Edison lost his hearing at the age of 12.

توالو او ایچ ذات هییرینگ هیز لاسٲ ادیسین یانگ سٲدلی

متأسفانه، ادیسون نوجوان در سن ۱۲ سالگی شنوایی خود را از دست داد.

He did not attend school and learned science by reading books in the library himself.

هیم سلف لایبری ذر این بوکس ریدینگ بای ساینس لرنڈ آند سکول آتند نات دید هی

او در مدرسه حاضر نشد و علوم پایه را خودش با خواندن کتاب در کتابخانه یاد گرفت.

When he grew up he worked in different places, but he never lost his interest for making things.

شینگز میکینگ فر اینترست هیز لاسٹ نور هی بات پلیس از دیفرنٹ این ورکٹ هی آپ گرو هی ون
وقتی بزرگ شد در جاهای مختلفی کار کرد. اما هرگز علاقه‌اش را به ساختن چیزهای جدید از دست نداد.

Edison was famous for doing thousands of experiments to find answers to problems.

پرائلیمز تو آنسیرز فایند تو اکس پری منتس او تاوونڈز دواینگ فر فی مس واز ایدیسن
ادیسون به خاطر انجام هزاران آزمایش برای پیدا کردن پاسخ برای مسائل مشهور بود.

He said, "I never quit until I get what I'm after".

آفتر ایْم وات گت آی آنتیل کوئیت نور آی سِد هی
او می گفت: «من هرگز تسلیم نمی‌شوم تا آنچه را که به دنبالش هستیم به دست بیاورم».

Edison had more than 1,000 inventions and was very successful at the end of his life.

لایف هیز او اِنْد ذِ ات سِکسِیس فول وری واز اِنْد این ون شنز وان تاوونڈ ذَن مَر هَد ایدیسن
ادیسون بیش از ۱۰۰۰ اختراع داشت و در پایان عمرش فردی بسیار موفق بود.

Many great names had stories like this. But the key to their success is their hard work and belief in themselves.

ذم سلُوژ این بلیف اِنْد ورک هارد ذر ایز سِکسِیس ذر تو کی ذِ بات دیس لایک سٹوری ز هَد نیمز گریٹ مینی
بسیاری از اسامی معروف، داستان‌هایی مانند این داشتند. اما کلید موفقیت آنها سخت‌کوشی و خودباوری آنها است.

If you want to get what you want, work hard and never give up.

آپ گیو نور اِنْد هادر ورک وائٹ یو وات گِٹ تو وائٹ یو ایف
اگر شما می‌خواهید به آن چیزی که می‌خواهید برسید، به سختی کار کنید و هرگز آن را رها نکنید.

Reading Comprehension

درک مطلب

A. Choose the best answer.

1- Where did Edison learn science?

- a) In the library ✓ b) At school c) In the laboratory

الف) بهترین پاسخ را انتخاب کنید.

۱- ادیسون کجا علوم پایه را یاد گرفت؟

الف) در کتابخانه ب) در مدرسه پ) در آزمایشگاه

2- How did Edison find answers to problems?

- a) By sleeping in the laboratory
b) By doing many experiments ✓
c) By quitting what he was after

۲- ادیسون چگونه پاسخ مسائل را پیدا می‌کرد؟

الف) با خوابیدن در آزمایشگاه

ب) با انجام دادن آزمایشات

پ) با منصرف شدن از چیزی که دنبالش بود.

3- Which is not true about scientists?

- a) They find facts
b) They invent things
c) They feel weak ✓

۳- کدام در مورد دانشمندان درست نیست؟

الف) آنها حقایق را پیدا می‌کردند.

ب) آنها چیزهایی اختراع می‌کردند.

پ) آنها احساس ضعف می‌کنند.

B. True/False

ب) درست و نادرست

1- Edison finally lost his interest for inventing things.

F

۱- ادیسون سرانجام علاقه‌اش به اختراع چیزها را از دست داد.

2- Edison did not attend school at all.

F

۲- ادیسون اصلاً در مدرسه حاضر نشد.

3- Hard work is the key to scientists' success.

T

۳- سخت‌کوشی کلید موفقیت دانشمندان است..

C. Match two halves.

- 1- After Edison lost his hearing
 2- when scientists were working on problems
 3- If you like to be successful

- a. you must not feel weak.
 b. he did not quit studying.
 c. they did not give up.
 d. he became a famous person.

ث) دو نیمه جمله را به هم وصل کنید.

- ۱- بعد از این که ادیسون شنوایی اش را از دست داد.....
 ۲- وقتی دانشمندان در حال کار کردن روی مسائل بودند.....
 ۳- اگر شما می‌خواهید موفق شوید.....
 a- نباید احساس ضعف کنید.
 b- او مطالعه را ترک نکرد.
 c- آنها مسئله را رها نمی‌کردند.
 d- او شخص معروفی شد.

Grammar

دستور زبان

A. Read the following texts.

الف) متن‌های زیر را بخوانید.

Tahereh Saffarzadeh was an Iranian writer, translator and thinker. When other kids were still playing outside, she learned reading and reciting the Holy Quran at the age of 6.

طاهره صفارزاده یک نویسنده، مترجم و متفکر ایرانی بود.

As a young student, she was working very hard to learn new things. She also was writing poems at that time. She published her first book while she was still studying in the university. She got interested in translating the Holy Quran when she was studying and teaching translation. She published her translation of the Holy Quran in 1380.

وقتی که بچه‌های دیگر بیرون در حال بازی کردن بودند، او خواندن و قرآن تلاوت کردن را در سن ۶ سالگی یاد گرفت.

When she was studying and teaching translation. She published her translation of the Holy Quran in 1380.

به عنوان یک دانش‌آموز نوجوان، او به سختی تلاش می‌کرد تا چیزهای جدید یاد بگیرد.

She published her first book while she was still studying in the university. She got interested in translating the Holy Quran when she was studying and teaching translation. She published her translation of the Holy Quran in 1380.

او همچنین در آن زمان در حال نوشتن شعر بود.

She got interested in translating the Holy Quran when she was studying and teaching translation. She published her translation of the Holy Quran in 1380.

او اولین کتابش را در حالی که هنوز در دانشگاه درس می‌خواند منتشر کرد.

She published her translation of the Holy Quran in 1380.

او هنگامی که در حال درس خواندن و درس دادن ترجمه بود به ترجمه قرآن کریم علاقه‌مند شد. او ترجمه قرآن کریم خودش را در سال ۱۳۸۰ منتشر کرد.

She published her translation of the Holy Quran in 1380.

صفارزاده در سال ۱۳۸۷ درگذشت.

She published her translation of the Holy Quran in 1380.

Saffarzadeh passed away in 1387.

ترتیب‌بندی سون این اوی پست صفارزاده

Alexander Fleming was a great researcher. He was doing research in his laboratory in winter 1928. He was trying to find a new medicine to save people's lives. He found a new medicine when he was working on antibiotics. This was the amazing penicillin. Many other doctors were also working on this medicine in those days. They helped the first patient with penicillin in 1942 when the flu was getting around.

دواینگ واز هی ری سرچر گریت ا واز فلمینگ اکسندر
ریسرتور
نیو ایفایند
میدین
پیدا کرد
این همان پنی سیلین شگفت انگیز بود. بسیاری از پزشکان دیگر
هم در آن روزها در حال کار کردن روی این دارو بودند. آنها با
پنی سیلین به اولین بیمار در سال ۱۹۴۲ وقتی که آنفولانزا در
حال شیوع بود کمک کردند.

پ) به معلمتان بگویید «زمان گذشته استمراری» چگونه ساخته می شود.

C. Tell your teacher how 'past progressive' is made.

were reading
was reading

working
was studying

D. Read the conversation on page 76 and underline all 'past progressive verbs'.

ت) مکالمه صفحه ۷۶ را بخوانید و زیر فعل های زمان گذشته استمراری خط بکشید.

E. Read the following paragraph and choose the best verb forms.

It was raining yesterday. I was **sitting/sit** in the living room.
دیروز داشت باران می بارید. من نشسته بودم / می نشینم در اتاق پذیرایی.

I **watched/was watching** a movie about a great scientist, Ghiyath al-Din Jamshid Kashani.
من تماشا کردم / داشتم تماشا می کردم فیلمی درباره یک دانشمند بزرگ غیاث الدین جمشید کاشانی.

He was a great inventor. He was from Kashan. His father was a doctor.
او مخترع بزرگی بود. او اهل کاشان بود. پدرش یک پزشک بود.

Jamshid **is/was** very interested in numbers and planets.
جمشید به اعداد و سیارات بسیار علاقه مند است / بود.

Actually, he **invented/invent** many interesting things when he **was solving/solved** math problems.
در واقع او چیزهای جالب زیادی اختراع کرد/اختراع می کند وقتی که او داشت حل می کرد / حل کرد مسایل ریاضی را.

Sadly, this scientist **has/had** a very short life. Someone **was killing/killed** him when he **worked/was working** in his observatory. He was/is only 42 years old.
متأسفانه، این دانشمند عمر بسیار کوتاهی دارد / داشت. شخصی او را داشت می کشت / کشت وقتی که او کار کرد / داشت کار می کرد در
صدخانه اش. او فقط ۴۲ سال داشت / دارد.

G. Pair up and talk about the things you were doing at the given times.

- ج) گروه‌های دونفره تشکیل بدهید و در مورد کارهایی که در زمان‌های مشخص شده در زیر در حال انجام آن بوده‌اید صحبت کنید.
1. Yesterday at 5 I was watching a movie. دیروز ساعت ۵، من در حال تماشای فیلم بودم.
 2. When the teacher came in, we were talking. وقتی که معلم وارد شد، ما در حال صحبت کردن بودیم.
 3. This morning at 5:30, I was sleeping. امروز ساعت ۵:۳۰، من در حال خوابیدن بودم.
 4. When my father came home, I was reading a novel. وقتی که پدرم آمد خانه، من داشتم یک داستان بلند می‌خواندم.

Listening and Speaking

گوش کردن و صحبت کردن

A. You may use 'simple past' and 'past progressive' together to narrate a story. Past progressive is sometimes used to give background/ situation to the story.

الف) ممکن است شما از زمان‌های «گذشته ساده» و «گذشته استمراری» با هم برای نقل کردن داستان استفاده کنید. گذشته استمراری گاهی اوقات مورد استفاده قرار می‌گیرد تا به داستان موقعیت بدهد یا زمینه بخش آن باشد.

Last night at 8 o'clock we were sitting in the hall.

هال ذی این سیتینگ وری اکلاک ایت ات نای لست

شب گذشته ساعت هشت، ما در هال نشسته بودیم.

We were talking about our day. Suddenly we heard a noise.

نویز اِ هِرْدُ وی سادین لی دی آور اِبوت تاکینگ وری وی

ما در حال صحبت کردن در مورد روزمان بودیم. ناگهان صدایی شنیدیم.

My father went out to see what was making the noise.

نویز ذی میکینگ واز وات سی تو اوت ونت فاڈر مای

پروم رفت تا ببیند چه چیزی آن صدا را ایجاد کرده است.

When my father was walking in the yard,

یارڈ ذی این واکینگ واز فاڈر مای ون

وقتی که پدرم داشت در حیاط قدم می‌زد

we went to the kitchen. We saw a kitty in the kitchen.

کیچن ذی این کیتی اِ سا وی کیچن ذی تو وِنْت وی

ما به آشپزخانه رفتیم. ما در آشپزخانه یک گربه دیدیم.

It was eating a cookie. Poor kitty was hungry.

هانگری واز کیتی پُر کوکی اِ ئی تینگ واز ایت

آن در حال خوردن کلوچه بود. گربه بیچاره گرسنه شده بود.

You may use the following patterns to ask and answer about stories that happened in the past.

ممکن است شما از الگوهای زیر را برای سؤال کردن و پاسخ دادن در مورد داستان‌هایی که در گذشته اتفاق افتاده است، استفاده کنید.

What were you doing (yesterday at 8)?

تو (دیروز ساعت ۸) در حال انجام چه کاری بودی؟

What was happening (yesterday at 8)?

(دیشب ساعت ۸) چه اتفاقی در حال رخ دادن بود؟

B. Listen to the following conversations and check the correct answer.

ب) به مکالمه‌های زیر گوش دهید و پاسخ صحیح را علامت بزنید.

Conversation 1

1. Leila was walking home taking a taxi
 2. The driver was careful careless

Conversation 2

1. Amir went shopping playing
 2. Amir was walking in a restaurant at bazar

Pronunciation

تلفظ

A. Listen to the following sentences. Notice how the speakers say some words with more emphasis.

(الف) به جمله‌های زیر گوش کنید. توجه کنید که شخص گوینده چگونه برای تأکید بعضی کلمات را بیان می‌کند. (دانلود فایل صوتی)

1. Were you doing the research? No, Ali was. آیا تو در حال انجام تحقیق بودی؟ نه، علی بود.

واز علی ن ریسرچ ذ دواینگ یو ور

2. Who broke the window? It wasn't me. چه کسی پنجره را شکست؟ من نبودم.

می وازنت ایت ویند ذ بُرک هو

3. Why were the students making so much noise? They weren't. The workers were making noises.

نویزز میکینگ ور ورکرز ذ ورنٹ ذی نویز ماچ س میکینگ ستیوڈنت ذ ور وای

چرا دانش‌آموزان این قدر سر و صدا می‌کردند؟ آنها نبودند. کارگران سر و صدا می‌کردند.

4. Is it Jim's car over there? No, his car is white. آیا آن اتومبیل جیم است که آنجاست؟ نه، اتومبیل او سفید است.

وایت ایز کار هیز ن ذر اُور کار جیمز ایت ایز

B. One word in each sentence is red. Say the sentence with emphatic stress on that word. Can you guess how the meanings of the sentences are different? (دانلود فایل صوتی)

(ب) یک کلمه در هر جمله قرمز است. جمله‌ها را با استرس تأکیدی بر روی آن کلمه بگویید. آیا می‌توانید حدس بزنید معنی جمله چطور فرق می‌کند؟

1. Mina's dress is white. ۱- لباس مینا سفید است. (نه لباس شخص دیگری)

2. Mina's dress is white. ۲- لباس مینا سفید است. (نه چیز دیگری)

3. Mina's dress is white. ۳- لباس مینا سفید است. (نه رنگ دیگری)

Writing

نوشتن

A verb is a word that expresses an action or a state of being.

فعل کلمه‌ای است که انجام کار یا روی دادن حالتی را بیان می‌کند.

1) Action verbs:

(۱) افعال کششی

The verbs that express an action. For example:

فعل‌هایی که یک فعالیت را بیان می‌کنند. برای مثال:

He **is writing** a letter.

او در حال نوشتن یک نامه است.



The children **went** to school by bus yesterday.

بچه‌ها دیروز با اتوبوس به مدرسه رفتند.



My brother **drinks** milk every day.

برادر من هر روز شیر می‌نوشد.



2) State verbs:

(۲) افعال حسی

The verbs that express a state rather than an action. They usually relate to emotions, thoughts, and senses.

فعل‌هایی که حالتی را بیان می‌کنند نه یک عمل فیزیکی. این‌ها معمولاً به احساسات، افکار و مفاهیم اشاره دارند.

We **believe** in Allah.

ما به خدا اعتقاد داریم.



We **love** our country.

ما کشورمان را دوست داریم.



She **feels** happy.

او خوشحال است.



Simple and Continuous Forms

شکل‌های ساده و استمراری

1) We can use the simple or the continuous form of **action verbs**:

می‌توانیم شکل ساده یا استمراری افعال حرکتی استفاده کنیم.

■ I **cleaned** my room yesterday.

دیروز اتاقم را تمیز کردم

■ I **am cleaning** my room now.

اکنون مشغول تمیز کردن اتاقم هستم.

2) We usually use simple form rather than the continuous form of **state verbs**:

برای افعال حسی به جای شکل استمراری معمولاً از شکل ساده استفاده می‌کنیم.

■ I **don't know** the name of the street.

اسم خیابان را نمی‌دانم.

■ Kids **love** chocolate.

بچه‌ها شکلات دوست دارند.

B. Read the following sentences and choose the best verb forms:

(ب) جملات زیر را بخوانید و بهترین شکل فعل را انتخاب کنید.

1. I (**don't like** / am not liking) reading newspapers.

من (دوست ندارم / در حال دوست نداشتن) خواندن روزنامه‌ها را.

2. At 3 o'clock yesterday, I (**needed** / was needing) a taxi.

دیروز ساعت سه من (نیاز داشتم / در حال نیاز بودم) یک تاکسی.

3. She (watches / **is watching**) television at the moment.

او (تماشا می‌کند / در حال تماشا است) تلویزیون را در این لحظه.

4. I (**want** / am wanting) to go to the cinema tonight.

من (می‌خواهم / در حال خواستن) بروم به سینما امشب.

5. Unfortunately, he (**didn't remember** / wasn't remembering) my name.

متأسفانه او (بیاد نمی‌آورد / در حال بیاد نیاوردن بود) اسم مرا.

What you learned _____

آنچه آموختید _____

A. Listen to the first part of a story.

(الف) به بخش اول داستان گوش کنید.

1. Fill in the blanks based on what you just heard.

جاهای خالی را با توجه به آنچه شنیده‌اید کامل کنید.

Sajjad was taking pictures yesterday at **the park**.

سجاد دیروز داشت در پارک عکس می‌گرفت.

When he was taking pictures **fire fighters** came to help.

وقتی که او داشت عکس می‌گرفت، آتش‌نشان‌ها برای کمک آمدند.

2. Listen again and list 'past progressive verbs'.

دوباره گوش کنید و فعل‌های ماضی استمراری را بنویسید.

was taking- was walking- was waiting

B. Now listen to the rest of the story.

(ب) اکنون به ادامه داستان گوش کنید.

The firefighters jumped out of their cars. They **were working** quickly. They **were putting** out the fire. People **were standing** near the building. They were watching the fire. It was dangerous. Sajjad put his camera aside and asked people to leave. The firefighters put out the fire when he **was talking** with people.

آتش‌نشان‌ها از ماشین‌هایشان بیرون پریدند. آنها سریع کار می‌کردند. آنها آتش را خاموش می‌کردند. مردم در کنار ساختمان ایستاده بودند. آنها آتش را تماشا می‌کردند. آن خطرناک بود. سجاد دوربینش را کنار گذاشت و از مردم درخواست خروج کرد. آتش‌نشانان آتش را خاموش کردند هنگامی که او با مردم صحبت می‌کرد.

3. Underline all 'past progressive verbs'.

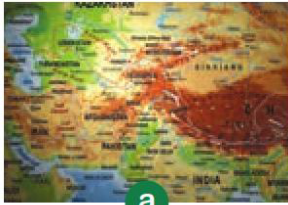
زیر همه‌ی فعل‌های ماضی استمراری خط بکشید.

Part One

قسمت اول

A. Match the pictures with phrases.

الف) تصاویر را با جملات داده شده جور کنید.



a



b



c



d

c Everyone needs this to travel abroad.

هر شخصی برای سفر به آن نیاز دارد.

اِبْرَاد تُرُول تو ذیس نیڈز اِوِری وَاِن

a Asia has many tourist attractions.

آسیا جاذبه‌های گردشگری بسیاری دارد.

اِثْرَكْشِنز تُرِیست مِنی هَز اِثْیا

b You may go to this place to buy air or train tickets.

شما ممکن است برای خرید بلیط هوایی یا قطار به این محل بروید.

تِیْکِٹ تُرِین اَر اِ ر بای تو پُلِیس ذِیس تو گُ می یو

d You can check the destinations on this in the airport.

شما می‌توانید مقصدها را در این قسمت در فرودگاه بررسی کنید.

اِر پُورْت ذِ اِین ذِیس اِن دِستی نِی شِن ذِ چَک کِن یو

B. Which place do you want to visit? Do you know where they are located?

ب) شما کدام مکان را می‌خواهید بازدید کنید؟ آیا می‌دانید آنها کجا واقع شده‌اند.



Italy: Tower of Pisa



Egypt: Pyramids



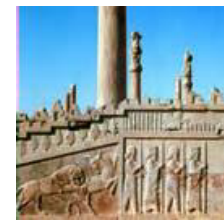
Spain: the mosque of Cordoba



Brazil: Amazon River



France: The Eiffel Tower



Iran: Perspolis

Part Two

قسمت دوم

A. Match the pictures with the words.

الف) عکس‌ها و کلمات مربوط را مطابقت دهید.



booklet

کتابچه



pilgrims

زائر



vacation

تعطیلات



sites

مکان‌ها

B. Complete the sentences with the above words.

ب) این جمله‌ها را کلمه‌های بالا کامل کنید.

1. The family spent their summer **vacation** in Yasooj.

آن خانواده تعطیلات تابستان خود را در یاسوج گذراندند.

2. Take this information **booklet** and study it carefully.

این کتابچه اطلاعات را بگیرید و آن را با دقت بخوانید.

3. Isfahan has many historical **sites**.

اصفهان مکان‌های تاریخی زیادی دارد.

4. The **pilgrims** came to Imam Reza Holy Shrine.

آن زائران به زیارتگاه مقدس امام رضا آمدند.

Conversation

مکالمه

Diego is a Spanish tourist who is planning for his summer vacation. He is talking to Carlos Sabato, a travel agent in Madrid..

دیگو یک گردشگر اسپانیایی است که در حال برنامه‌ریزی کردن برای تعطیلات تابستان خود است. او در حال صحبت کردن با کارلوس ساباتو، کارمند آژانس مسافرتی در مادرید است.

Diego: Excuse me, sir! I am planning for my summer vacation.

دیگو: ببخشید آقا من در حال برنامه‌ریزی کردن

وکی‌شین سامیر مای فُر پلن‌اینگ آم آی سیر می اِکس‌کیوز دیگو

برای تعطیلات تابستانی‌ام هستم.

Carlos: How can I help you?

کارلوس: من چطور می‌توانم شما را کمک کنم؟

یو هلپ آی کن هاو کارلوس

Diego: Actually I want to visit Asia, but I am not sure about my destination. Do you have any suggestion?

سِجس‌شین اینی هُو یو دو دِستی‌نی‌شین مای اِبوت شُر نات آم آی بات اِژیا ویزیت تو وائتْ آی اِکچولی دیگو

دیگو: در حقیقت من می‌خواهم از آسیا دیدن کنم. اما در مورد مقصد مطمئن نیستم. آیا شما پیشنهادی دارید؟

Carlos: Well, you may have some choices. You can visit China. It is famous for the Great Wall.

وال گریت ذِ فُر فی مِس ایزایت چینا ویزیت کُن یو چویسز سام هُو می یو ول کارلوس

کارلوس: خوب، شما ممکن است چند انتخاب داشته باشید. می‌توانید از چین دیدن کنید. آن (جا) به خاطر دیوار بزرگ معروف است.

Diego: Yes, but I was in Beijing two years ago.

دیگو: بله، اما من دو سال پیش در پکن بودم.

اِگْ پِرز تو بیجینگ این واز آی بات یس دیگو

Carlos: What about India? In fact, the Taj Mahal is a popular destination, but it is hot in summer.

سامِر این هات ایزایت بات دِس تی نی شین پاپولر اِ ایز محل تاج ذِ فکْتُ این این دیا اِباوت وات کارلوس

کارلوس: هندوستان چطور؟ در واقع تاج محل مقصد خوبی است، اما در تابستان گرم است.

Probably Iran is the best choice

شاید ایران بهترین گزینه باشد.

چویس پست ذِ ایز ایران پُر اِبلی

Diego: I heard Iran is a great and beautiful country, but I don't know much about it.

ایت اِباوت ماچ نُ دُونتُ آی بات کانتری بیوتی فُل اِنْد گریت اِ ایز ایران هِرْدُ آی دیگو

دیگو: من شنیده‌ام ایران یک کشور عالی و زیبا است، اما خیلی درباره آن نمی‌دانم.

Carlos: Well, Iran is a four-season country. It has many historical sites and amazing nature.

نی چِر اِمی زینگ اِنْد سایتس هیستوریکال مِنی هزایت کانتری فُرسیزن اِ ایز ایران ول کارلوس

کارلوس: خوب، ایران یک کشور چهار فصل است. آن تعداد زیادی مکان تاریخی و طبیعت شگفت‌انگیزی دارد.

Also, its people are very kind and hospitable.

همچنین مردمانش خیلی مهربان و مهمان نواز هستند.

هاسپی تیل اِنْد کائِنْد وری آر پِپِل اِیْتس اِلسو

Diego: It seems a suitable choice. But how can I get more information about Iran?

ایران اِباوت اینفرمیشن مَر گت آی کُن هاوُ بات چویس سوتیل اِ سیمزایت دیگو

دیگو: انتخاب مناسبی به نظر می‌رسد. اما من چطور می‌توانم اطلاعات بیشتری در مورد آن بگیرم.

Carlos: You can check this booklet or may see our website.

وِب سایت اُور سی می اُر بوک لِت ذیس چک کُن یو کارلوس

کارلوس: شما می‌توانید این کتابچه را بررسی کنید یا می‌توانید سایت اینترنتی ما را ببینید.

Questions

Answer the following questions orally.

به این سؤالات به صورت شفاهی پاسخ دهید.

1. What is China famous for?

چین برای چه مشهور است؟

It is famous for the Great wall.

2. Does Diego like traveling?

آیا دیگو مسافرت کردن را دوست دارد؟

Yes he does.

3. Where do you want to go for your vacation?

برای تعطیلات کجا می‌خواهی بروی؟

We want to go to Yazd.

New Words and Expressions

کلمات و اصطلاحات جدید

A. Look, Read and Practice.

نگاه کنید، بخوانید و تمرین کنید.



Mehrabad is one of the first **international** airports of Iran.
ایران آوارپورتس اینترنشنال فرست ذ آو وان ایز مهرآباد
مهرآباد یکی از اولین فرودگاه‌های بین‌المللی ایران است.



There are more than 100 **pyramids** in Egypt.
ایچیت این پیرمیدز وان هاندر دزن مَر آر ذر
بیش از ۱۰۰ هرم در مصر وجود دارد.



Ancient wind towers of Iran are attractive for tourists.
تُرِستس فَر اِترکتیو آر ایران آو تاورز ویندُ اینشِنْتُ
برج‌های بادی کهن ایران برای گردشگران جذاب هستند.

1000 000 000

Around one **billion** people live in India.
ایندیا این لیو پیپل بیلین وان اِراوند
حدود یک میلیارد نفر در هند زندگی می‌کنند.



Camels can travel across hot and dry **deserts** with little food and water.
واتر آند فود لیتل ویت دزرتس درای آند هات اِکراس تُرول کن کِمِلز
شترها می‌توانند با آب و غذای کم در میان صحراهای گرم و خشک سفر کنند.

B. Read and Practice.

بخوانید و تمرین کنید.

entertainment: activities that people enjoy

انجوی پی‌پل دت اکتیویتی‌ز این‌ترین‌مِنْتُ
He plays the piano only for his entertainment.

این‌ترین‌مِنْتُ هیز فَر اَنلی پی‌ینو ذِ پلی‌ز هی

domestic: relating to one country

کانتِری وان توریلیتی‌نگ دِمِستیک
Domestic flights are cheaper than international flights.
فُلاِیتس اینترنشنال دَن چیپر آر فُلاِیتس دِمِستیک

culture: the way of life, especially the beliefs and behavior of a group of people

پِپِل آو گروپ
Alice is studying Persian language and culture.
کالچر آند لَنگویج پِرشِن سْتادی‌اینگ ایز اِلیس

تفریح: فعالیت‌هایی که مردم از آنها لذت می‌برند.

او برای تفریح پیانو می‌نوازد.

داخلی: مربوط به کشور

پروازهای داخلی ارزان‌تر از پروازهای بین‌المللی هستند.

فرهنگ: روش زندگی، به ویژه عقاید و رفتار گروهی از مردم

آلیس مشغول مطالعه زبان و فرهنگ پارسی است.

range: a set of similar things

محدوده، مقدار: گروهی از چیزهای مشابه

شینگز سیمیلر او سیت اِ رینج

This shop sells a wide range of garden fruits.

این فروشگاه میزان فراوانی از میوه‌های باغ را می‌فروشد.

فروتس گاردن او رینج واید اِ سِلز شاپ ذیس

Reading

خواندن

Iran: A True Paradise

پَرْدائِسُ تَرُو اِ ایران

ایران: یک بهشت واقعی

Every year, about one billion tourists travel around the world. Tourism is traveling for entertainment, health,

هَلْث انْتِرتین مِنتُ فُر تَرولینگ ایز تَریزم وُرد ذِ اِراوند تَرول تَریستس بیلن وان اِباوت یر اِوری

هر ساله، حدود یک میلیارد گردشگر به سرتاسر دنیا سفر می‌کنند. گردشگری سفر کردن برای تفریح، سلامت

sport or learning about the culture of a nation. Tourism can be domestic or international.

اینترنشنال اُر دِمستیک بی کَن تَریزم نی شین اِ او کالچر ذِ اِباوت اِرلینگ اُر سِپورت

ورزش یا آشنایی در مورد فرهنگ یک ملت است. گردشگری می‌تواند داخلی یا بین‌المللی باشد.

Domestic tourists travel to different parts of their own country. International tourists travel abroad.

اِبْراد تَرول تَریستس اینترنشنال کانتری اُن ذِر او پارتس دِیفرنْت تو تَرول تَریستس دِمستیک

گردشگران داخلی به قسمت‌های مختلف کشور خودشان سفر می‌کنند. گردشگران خارجی به خارج از کشور سفر می‌کنند.

Some countries attract a lot of tourists every year. Egypt is one of the oldest countries of Africa.

اَفْرِیکا او کانتریز اَلدِستُ ذِ او وان ایز اِجیت یر اِوری تَریستس او لات اِ اِترکت کانتریز سام

بعضی از کشورها هر ساله گردشگران زیادی را جذب می‌کنند. مصر یکی از قدیمی‌ترین کشورهای آفریقا است.

It is famous for its wonderful pyramids. France, Italy and Spain are three beautiful European countries.

کانتریز یورپی اِن بیوتی فُل ثری اُر سِپین اِنْد ایتلی فَرنس پیرمیدز واندر فول ایتس فُر فی مس ایز ایت

آن به خاطر اهرام شگفت‌انگیزش معروف است. فرانسه، ایتالیا و اسپانیا سه کشور زیبای اروپایی هستند.

They attract many tourists from other parts of the world. Brazil, Peru and Chile are in South America.

اِمْرِیکا ساوث اِن اُر چیلی اِنْد پرو برزیل وُرد ذِ او پارتس اَذِر فُرام تَریستس مِنی اِترکت ذی

آنها تعداد زیادی گردشگر از دیگر قسمت‌های دنیا جذب می‌کنند. برزیل، پرو و شیلی در آمریکای جنوبی هستند.

They are famous for their ancient history and amazing nature.

نیچر اِمِزینگ اِنْد هیستوری اِبْنشنت ذِر فُر فی مس اُر ذی

آنها به خاطر تاریخ باستانی و طبیعت شگفت‌انگیزشان معروف هستند.

In Asia, Iran is a great destination for tourists. This beautiful country is a true paradise for people of the world.

وُرد ذِ او پِیپل فُر پَرْدائِسُ تَرُو اِ ایز کانتری بیوتی فُل ذیس تَریستس فُر دِستی نی شین گْرِیت اِ ایز ایران اِ اِزا اِن

در آسیا، ایران مقصدی عالی برای گردشگران است. این کشور زیبا یک بهشت واقعی برای مردمان جهان می‌باشد.

Each year, many people from all parts of the world visit Iran's attractions. Iran is a four-season country

کانتری فُرسیزن اِ ایز ایران اِترکشینز ایرانز ویزیت وُرد ذِ او پارتس آل فُرام پِیپل مِنی یر اِچ

هر ساله، تعداد زیادی از مردم از تمام بخش‌های دنیا از جاذبه‌های ایران دیدن می‌کنند. ایران یک کشور چهارفصل است.

and tourists can find a range of activities from skiing to desert touring in different parts of the country.

کانتوری ذِ او پارتسُ دیفرنْت این تْرینگ دِزرت تو سنکی اینگ فرام آکتی ویتی ز او رینجِ اِ فاینْد کُن تْرِیستس اُنْد و گردشگران می توانند دامنه‌ای (طیف وسیعی) از فعالیت‌ها از اسکی کردن تا تور صحرا را در قسمت‌های مختلف کشور پیدا کنند.

Many Muslims also travel to Iran and go to holy shrines in Mashhad, Qom and Shiraz.

شیراز اُنْد کُم مَشهد این شراینز هُلی توگ اُنْد ایران تو تْرول اَسو مُزلیمز مینی تعداد زیادی مسلمان نیز به ایران سفر می‌کنند تا به زیارتگاه‌های مقدس در مشهد، قم و شیراز بروند.

Iranian people are hospitable and kind to travelers and tourists.

تْرِیستس اُنْد تْرولز تو کاینْد اُنْد هاسپی تِبل آر پِپل ئی ری نی اِن مردم ایران نسبت به مسافران و گردشگران مهمان‌نواز و مهربان هستند.

Reading Comprehension

درک مطلب

A. Choose the best answer.

1) Which one is a four-season country? a) Brazil

b) Iran ✓ c) Egypt

2) South American countries are famous for

a) amazing nature ✓ b) delicious food

c) traditional ceremonies

3- In which continent can we visit the ancient pyramids? a) Asia

b) Africa ✓

c) Europe

الف) بهترین پاسخ را انتخاب کنید.

۱- کدام یک کشوری چهار فصل است؟

الف) برزیل ب) ایران پ) مصر

۲- کشورها آمریکای جنوبی به خاطر ... معروف هستند؟

الف) طبیعت شگفت‌انگیز

ب) غذای خوشمزه

پ) مراسم سنتی.

۳- در کدام قاره می‌توانیم اهرام باستانی را ببینیم؟

الف) آسیا ب) آفریقا پ) اروپا

B. True/False

1- Peru and Chile are historical countries.

T

2- Holy shrines in Iran are destinations only for domestic tourists.

F

3- All countries have tourist attractions for international travelers.

T

ب) درست و نادرست

۱- پرو و شیلی کشورهای تاریخی هستند.

۲- زیارتگاه‌های مقدس در ایران فقط مقصد گردشگران داخلی

است.

۳- همه کشورها برای مسافران بین‌المللی جاذبه‌های گردشگری

دارند.

C. Match two halves.

1- When a country is a four-season one.....

c

2- Many tourists travel to Egypt every year.....

b

3- Both history and nature.....

d

ث) دو نیمه جمله را به هم وصل کنید.

۱- وقتی که یک کشور چهار فصل است

۲- تعداد زیادی گردشگر هر سال به مصر سفر می‌کنند

۳- هر دو عامل تاریخ و طبیعت

a- هیچکس دوست ندارد به آنجا سفر کند.

b- برای دیدن اهرام شگفت‌انگیز

a. nobody likes to travel there.

b. to visit the wonderful pyramids.

c. people can do both summer and winter activities at the same time.

c- مردم می‌توانند به طور همزمان هر دو فعالیت تابستانی و زمستانی را انجام دهند.

d. make South America an attractive destination for tourists.

d- باعث می‌شوند آمریکای جنوبی یک مقصد جذاب برای گردشگران باشد.

Grammar

دستور زبان

A. Read the following texts.

When people are going abroad, they must do many things.

ثینگز مینی دو ماستُ ذی اِبراد گائینگ آر پیپل ون
They must get passports and visas. Most often, they should
شود ذی آفین مُستُ ویزاز آند پَسپورتس گت ماستُ ذی
go to the Police to get passports. They should go to the
ذِ تو گُ شود ذی پَسپورتس گت تو پُلِیس ذِ تو گُ
embassy of foreign countries to get visas. They should also
آسو شود ذی وایزاز گت تو کانتریز فارن او امِیسی
become familiar with their destination before their trip. They
ذی تریپ ذر بی فُر دِستی نی شین ذر ویت فَمیلیر بی کام
can do that by buying books, reading booklets, or visiting
ویزیت اینگ آر بوک لِتس ریدینگ بوکس بای اینگ بای ذت دو کن
websites. This may take their time. But it can help them a
اِ ذم هَلپ کن ایت بات تایم ذر تیک می ذیس وبسایتس
lot. They may buy tickets and book hotels online. Or they
ذی آر آنلاین هُتلز بوک آند تیکس بای می ذی لات
may ask a travel agency to do that for them. When

ون ذم فُر ذت دو تو ایجنسی رول اِ اسک می
everything is ready, they can leave the country safely and
آند سیفلی کانتری ذِ لیو کن ذی ردی ایز اوری ثینگ
enjoy their trips.

تریپس ذر انجوری

As a tourist, we should be careful about our behavior in a
اِ این بی هی ویر آور اِبوت کِرْفُل بی شود وی ثریست اِ آز
foreign country. We must not break any rule if we want to
تو وائتُ وی ایف رول اِنی بیک نات ماستُ وی کانتری فارن
have a good and safe trip. We may not like a part of the
ذِ او پارت اِ لایک نات می وی تریپ سیف آند گود اِ هو
host's culture, but we should be polite to people and their
ذر آند پی پل تو پُلایتُ بی شود وی بات کالچر هُستس
values. We should not say bad things about their food,
فود ذر اِبوت ثینگز بد سی نات شود وی ولیوز

الف) متن های زیر را بخوانید.

وقتی مردم به خارج (از کشور) می روند، آنها باید چیزهای زیادی انجام دهند.

آنها باید پاسپورت و ویزا بگیرند.
اغلب آنها باید برای گرفتن پاسپورت به پلیس مراجعه کنند.
آنها باید به سفارت کشورهای خارجی بروند تا ویزا بگیرند.
آنها همچنین قبل از سفرشان با مقصدشان آشنا شوند.

آنها می توانند این کار را با خریدن کتاب، خواندن کتابچه یا مراجعه به وبسایتها انجام دهند.

این ممکن است وقت آنها را بگیرد. اما می تواند آنها را خیلی کمک کند.

آنها ممکن است به صورت آنلاین بلیط بخرند و هتل رزرو کنند.

یا آنها ممکن است از یک آژانس مسافرتی بخواهند این کار را برای آنها انجام دهد. وقتی همه چیز آماده شد، آنها می توانند کشور را با امنیت ترک کنند و از سفرشان لذت ببرند.

ما به عنوان یک گردشگر باید در مورد رفتارمان در یک کشور خارجی دقت کنیم.

اگر می خواهیم یک سفر خوب و امن داشته باشیم نباید هیچ قانونی را بشکنیم.

ممکن است ما یک قسمت از فرهنگ میزبان را دوست نداشته باشیم، اما باید نسبت به مردم و ارزشهای آنان مودب باشیم.

نباید در مورد غذا، لباس یا مراسم آنها چیزهای بد بگوییم.

ایران نوشته
توشه ای برای موفقیت

dresses, or ceremonies. We can talk to other people and try to understand them. We should also protect nature and the historical sites of that country. We must not hurt animals or plants. We should not write anything on buildings. Our good behavior can give a good image of our country to other people. They may want to come and see our country soon!

ترای آند پی‌پل آذر تو تاک کن وی سرمنی ز آر درسیز
ذی آند نیچر پروتکت آلسو شود وی ذم آندرستند تو
آر انیمالز هیرت نات ماست وی کانتروی ذت او سایتس هیستوریکال
گود آور بیلدینگز آن اینی‌تینگ رایت نات شود وی پلنتس
آذر تو کانتروی آور او ایمچ گو ای گویو کن بی‌هی‌ویر
سون کانتروی آور سی آند کام تو وانت می ذی پی‌پل

ما می‌توانیم با مردم دیگر صحبت کنیم و سعی کنیم آنها را درک کنیم.

ما همچنین باید از طبیعت و مکان‌های تاریخی آن کشور محافظت کنیم.

ما نباید به حیوانات یا گیاهان آسیبی برسانیم.

ما نباید روی ساختمان‌ها چیزی بنویسیم.

رفتار خوب ما می‌تواند تصویری خوب از کشور ما به مردمان دیگر بدهد. آنها ممکن است بخواهند بیایند و کشور ما را به زودی ببینند.

C. Tell your teacher how 'can, may, must, and should' are used in a sentence. How are their meanings different?

(پ) به معلم خود بگویید چگونه can, may, must و should در جمله به کار می‌روند. چگونه معنای آنها (باهم) فرق می‌کند؟

D. Read the conversation on page 102 and underline all 'modals'.

(ت) مکالمه صفحه ۱۰۲ را بخوانید و زیر تمام افعال وجهی خط بکشید...

can

may

E. Use appropriate modal to complete the following sentences.

(ث) برای کامل کردن جملات زیر از فعل‌های وجهی (modal) مناسب استفاده کنید.

1. When people get the flu, they (must/can) visit a doctor.

وقتی مردم آنفولانزا می‌گیرند، باید به دکتر مراجعه کنند.

2. There are many clouds in the sky. It (may/can) rain.

ابرهای زیادی در آسمان هستند. ممکن است باران بیارد.

3. I like to travel to Spain. I (should/may) learn Spanish.

من دوست دارم به اسپانیا سفر کنم. من باید اسپانیایی یاد بگیرم.

4. He (must not /may not) do more exercises. His heart is very weak.

او نباید زیاد ورزش کند. قلبش خیلی ضعیف است.

5. You (shouldn't /cannot) listen to loud music. It hurts your ears.

تو نباید با صدای بلند موسیقی گوش کنی. این (کار) به گوش‌های تو آسیب می‌رساند.

F. Pair up and ask and answer the following questions.

(ج) گروه‌های دونفره تشکیل بدهید و به سؤالات زیر پاسخ دهید.

1. Can you buy air tickets online? **Yes I can**

آیا شما می‌توانید به صورت آنلاین بلیط هواپیما بخری؟

2. May I use your pencil? **Yes, you may**

ممکنه از مداد شما استفاده کنم؟

3. Should your friend help you with your lessons? **Yes, he should**

آیا باید دوستت در درس‌هایت به تو کمک کند؟

4. Can you swim? **Yes, I can.**

آیا تو می‌توانی شنا کنی؟

5. Must we finish our English book before Khordad? **Yes you must**

آیا باید کتاب انگلیسی‌مان را قبل از خرداد تمام کنیم.

Listening and Speaking

گوش کردن و صحبت کردن

A. You may use 'modals' (can, may, should, must) to ask and answer about what you can (not)/must (not)/should (not)/may (not) do.

الف) شما ممکن است از افعال کمکی (modal) برای پرسش و پاسخ درباره کارهایی که (می‌توانید - ممکن است - بهتر است و یا مجبورید) انجام دهید و یا بالعکس استفاده کنید.

May I use your camera for my trip?

ثریپ مای فُر کَمرا یُر یوز آی می

ممکن است از دوربین شما در سفرم استفاده کنم.

Honestly, no. I need it this week. You should buy a camera for yourself.

یُرسلف فُر کَمرا اِ بای شود یو ویک ذیس ایت نید آی نُ اِنستلی

راستش نه. من این هفته به آن احتیاج دارم. تو باید برای خودت دوربین بخری.

But I can't pay for it now. I should pay for the ticket and other things.

شینگز اَدِر اَند تیکت ذِ فُر پی شود آی ناوایت فُر پی کَنِت آی بات

اما من الان نمی‌توانم برای آن پول پرداخت کنم. من باید پول بلیط و چیزهای دیگر را بپردازم.

Well, you may ask Parvin. She can help you.

یو هلپ کَن شی پروین اَسک می یو ول

خوب، تو می‌توانی از پروین بپرسی. او می‌تواند به تو کمک کند.

You may use the following patterns to ask and answer about what you can (not)/must (not)/should (not)/may (not) do.

شما ممکن است از الگوهای زیر جهت پرسش و پاسخ درباره آنچه که شما می‌توانید (نمی‌توانید) / باید (نباید) / ممکن است (ممکن نیست) انجام دهید...

May I leave the class?

Yes, you may.

ممکن است کلاس را ترک کنم؟ بله، ممکن است.

Should they be more careful?

Yes, they should.

آیا آنها باید بیشتر دقت کنند؟ بله، باید.

Must we drive fast?

No, you must not.

آیا ما باید سریع رانندگی کنیم؟ نه نباید.

Can he speak French?

No, he can't

آیا او می‌تواند فرانسوی صحبت کند؟ نه او نمی‌تواند.

B. Listen to the following conversations and check the correct answer.

(ب) به مکالمه‌های زیر گوش دهید و پاسخ صحیح را علامت بزنید.

Conversation 1

1. The man is OK sick
 2. Who is coming? his son his wife

Conversation 2

1. The girl must take her medicine go out to play
 2. Should she come back soon? yes No

Pronunciation

تلفظ

A. Listen to the following sentences. Notice how the speakers contrast the ideas.

(الف) به جمله‌های زیر گوش کنید. توجه کنید که گوینده‌ها چگونه گویندگان نظرات را در مقابل هم به کار می‌برند. (دانلود فایل صوتی)

1. Were you doing research or studying? آیا تو در حال تحقیق کردن بودی یا درس خواندن؟
 سِتادی‌اینگ اُر ریسِرچ دواینگ یو وِر
 2. Who broke the window? Ali or Amir? چه کسی پنجره را شکست؟ علی یا امیر؟
 اَمیر اُر علی ویندو ذِ بُروک هوو
 3. Mom, should we help you or dad? مامان، ما باید به شما کمک کنیم یا بابا؟
 دد اُر یو هِلپ وی شود مام
 4. Was Jim's car white or blue? اتومبیل جیم سفید بود یا آبی؟
 بلو اُر وایت کار جیمز واز

B. Listen and underline two words that have contrastive stress.

(ب) گوش کنید و زیر دو کلمه‌ای که دارای تکیه متقابل هستند خط بکشید.

1. Do you leave on Tuesday or Thursday? ۱- آیا تو سه‌شنبه می‌روی یا پنجشنبه؟
 2. Is the Taj Mahal in India or China? ۲- آیا تاج محل در هندوستان است یا چین؟
 3. Should I read the booklet or the website? ۳- آیا من باید کتابچه را بخوانم یا وبسایت را؟

Writing

نوشتن

An adverb mostly gives more information about the verb. Some adverbs tell you how something happens. These adverbs known as “adverbs of manner” often end in -ly.

قیدها اکثراً اطلاعاتی بیشتر در مورد فعل‌ها می‌دهند. بعضی از قیدها به ما می‌گویند یک چیز چگونه اتفاق می‌افتد. این قیدها به «قید حالت» معروف هستند و با اضافه کردن -ly به آخر بعضی از صفت‌ها ساخته می‌شوند.

It is an **easy** language.

آن یک زبان آسان است.

We can learn this language easily.

ما می‌توانیم این زبان را به راحتی یاد بگیریم.

Bahar is a **careful** driver.

بهار راننده با دقتی است.

She drives carefully.

او با دقت رانندگی می‌کند.

The woman looked / was **happy**.

آن زن خوشحال به نظر می‌رسید.

She spoke happily.

او با خوشحالی صحبت می‌کرد.

Ali is **polite**.

علی مؤدب است.

He talks politely.

او مؤدبانه صحبت می‌کند.

A. Read the sentences. Circle the verbs and underline the adverbs. Then link adverbs to the verbs they describe.

الف) جملات را بخوانید. دور فعل‌ها و زیر قیدها خط بکشید. سپس قیدها را به فعلی که آن را توصیف می‌کند ربط دهید.

1. Nastaran **puts** her books **neatly** inside the desk.

نسترن کتاب‌هایش را مرتب داخل میز قرار می‌دهد.

2. My uncle **painted** my room **nicely**.

عموی من اتاقم را به خوبی رنگ کرد.

3. The firefighters **went** into the burning house **bravely**.

آتش‌نشانان با شجاعت به داخل خانه در حال سوختن رفتند.

4. She looked at the child and **asked** **politely**: “what’s your name?”

او به بچه نگاه کرد و مؤدبانه پرسید: «اسم شما چیست؟»

5. The students were **waiting** **patiently** for the bus.

دانش‌آموزان صبورانه منتظر اتوبوس بودند.

6. Soheil never **talks** to his parents **rudely**.

سهیل هرگز با والدینش با بی‌ادبی صحبت نمی‌کند.

B. Change the following adjectives to adverbs:

ب) صفت‌های زیر را به قید تبدیل کنید.

polite : **politely**

مؤدب: مؤدبانه

loud: **loudly**

بلند: به طور بلند

comfortable: **comfortably**

راحت: به طور راحت

wonderful: **wonderfully**

عجیب: به‌طور شگفت‌انگیز

quiet : **quietly**

ساکت: با آرامش

hungry: **hungrily**

گرسنه: با گرسنگی

cruel : **cruelly**

ظالم: ظالمانه

interesting: **interestingly**

جالب: به طور جالب

actual: **actually**

واقعی: واقعا

suitable: **suitably**

مناسب: به‌طور مناسب

C. Complete the following sentences with the proper form of adverbs:

(پ) جمله‌های زیر را با شکل درست قیده‌ها کامل کنید.

1. Hooshang came **late** to the class yesterday.هوشنگ دیروز **دیر** به کلاس آمد. ♦ اگر **ly** بگیرد معنا و مفهوم‌اش عوض می‌شود: معنی می‌دهد اخیراً2. The policeman answered the tourists **politely**.آن پلیس **مؤدبانه** با گردشگرها صحبت کرد.3. Can you talk **quietly**, please?ممکن است لطفاً **آرام** صحبت کنید.4. Behrooz tried **hard** to answer all questions.بهرروز به **سختی** تلاش کرد تا به همه سؤالات پاسخ بدهد. ♦ اگر این صفت **ly** بگیرد به قید تکرار تبدیل می‌شود و معنی آن «به ندرت» خواهد بود.قید تکرار **hardly** قبل از فعل به کار می‌رود.5. My teacher speaks French **well**.معلم من به **خوبی** فرانسوی صحبت می‌کند.6. The people of the town **generously** helped poor people.مردم آن شهر با **دست و دل بازی** به مردم فقیر کمک کردند.